

ՄԵՐ ԱՆԿԻՆԵՆ

Արցախի Շրջափակումն 100 Օր Ետք

Լաչինի միջանցքի փակումը բոլորեց իր 100-րդ օրը եւ 120 հազար Արցախցիներ կը շարունակեն ապրիլ շրջափակման մէջ կրելով բազում դժուարութիւններ, սակայն մերժելով ենթարկուիլ Ատրպէյճանի պայմաններուն:

Համատարած կոչերը, դատապարտումի խօսքերը եւ նոյնիսկի ՄԱԿ-ի Միջազգային Դատարանի որոշումը՝ միջանցքի արգելափակելու կապակցութեամբ, անտեսուեցան Պաքուի կողմէ, փոխարէնը Ատրպէյճան կը փորձէ հարցը ներկայացնել որպէս իր ներքին խնդիրը: Այս ընթացքին Արցախի ու Ատրպէյճանի ներկայացուցիչներուն միջեւ, Ռուս խաղաղապահներու միջնորդութեամբ տեղի ունեցած մի քանի հանդիպումները որեւէ արդիւնքի չհասան, երբ ատրպէյճանական կողմէ ուզեց օրակարգի վրայ դնել Արցախը Ատրպէյճանի կազմին մէջ մտնելու հարցը:

Այս ընթացքին Իլիամ Ալիեւ կը շարունակէ պատերազմով սպառնալ Հայաստանին ու Հայ ժողովուրդին: «Որպէսզի Հայաստանը հանգիստ ապրի 29 հազար քառակուսի քմ տարածքին՝ կայ մէկ պայման. անոնք պէտք է ընդունին մեր պայմանները՝ պաշտօնապէս ճանչնան Ղարաբաղը Ատրպէյճանի մաս», յայտարարած է բռնապետը, գրաւուած Հայկական Թալիշ գիւղ այցելութեան ընթացքին: Անգարայի մէջ կայացած Թրքական պետութիւններու ղեկավարներու զագաթնաժողովի ընթացքին Հայաստանի Հանրապետութեան նկատմամբ ներկայացուցած է տարածքային պահանջներ եւ յարձակման համար հող պատրաստող դրսեւորումներ՝ Հայաստանի Հանրապետութիւնը կոչելով «Արեւմտեան Ատրպէյճան»:

Ըստ երեւոյթին, Պաքուին անհանգիստ ըրած է Նիկոլ Փաշինեանի անցեալ շաբօւայ մամլոյ ասուլիսի ընթացքին օգտագործած «Ղարաբաղի ժողովուրդ եւ Իշխանութիւն» բառակապակցութիւնը: «Հայաստանի վարչապետը պէտք է հասկնայ, որ Ղարաբաղի շրջանի հայկական ծագման բնակչութեան իրաւունքները երբեք չեն կրնար բարձր ըլլալ շրջանի ատրպէյճանական բնակչութեան իրաւունքներէն», պնդած է Ատրպէյճանի արտաքին քաղաքական գերատեսչութեան խօսնակը:

Այս բոլորի լոյսին տակ ճիշդ գնահատական կատարեց Հայաստանի Արտաքին գործոց նախարարութիւնը յայտարարելով որ,

Արեւմուտքը Կը Փորձէ Գժտեցնել Ռուսիան Եւ Հայաստանը. Կը Դժգոհի Լաւրով Միրզոյեանի Հետ Հանդիպումէն Ետք

Արեւմուտքը կը փորձէ գժտեցնել Ռուսիան եւ Հայաստանը, այս մասին ՀՀ արտաքին գործերու նախարար Արարատ Միրզոյեանի հետ հրաւիրած համատեղ ասուլիսին ըսաւ Ռուսիոյ արտաքին գործերու նախարար Սերգէյ Լաւրով:

«Մենք Արեւմտեան երկիրներու կողմէ կը տեսնենք անթաքոյց փորձեր՝ գժտեցնել Ռուսիան ու Հայաստանը, եկէք իրերը իրենց անունով կոչենք, խարխլել տարածաշրջանային անվտանգութեան ճարտարապետութիւնը՝ ելլելով ոչ թէ տարածաշրջանի երկիրներու, այլ սեփական աշխարհաքաղաքական շահերէն: Ես կը կարծեմ, որ նմանօրինակ փորձերը դատապարտուած են ձախողման: Մենք մանրամասն քննարկած ենք Լաչինի միջանցքին շուրջ եւ ընդհանուր Ղարաբաղի մէջ ստեղծուած իրավիճակի կարգաւորման ուղիները: Ընդգծած ենք բանակցային գործընթացի շուտափոյթ վերականգնման կարեւորութիւնը՝ Ռուսիոյ, Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի ղեկավարներու եռակողմ պայմանաւորուածութեան բոլոր ուղղութիւններով», ըսաւ Լաւրով:

Խօսելով տարածաշրջանային հաղորդակցութիւններու ապաշրջափակման մասին՝ ան ըսաւ, որ



Սերգէյ Լաւրով եւ Արարատ Միրզոյեան Մոսկուայի մէջ կայացած միատեղ մամլոյ ասուլիսի ընթացքին

յոյս ունին, որ յառաջիկային փոխվարչապետերի գլխաւորութեամբ գործող եռակողմ աշխատանքային խումբը կը կարողանայ ձեռք բերել կոնկրէտ պայմանաւորուածութիւններ:

«մենք հանդէս ենք գալիս Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի միջեւ սահմանազատման հարցերով յանձնաժողովի աշխատանքներու աշխուժացման օգտին՝ Ռուսիոյ աջակցութեամբ՝ համաձայն մեր ղեկավարներու պայմանաւորուած»:

ծուծեան: Ռուսիոյ կողմէ պատրաստակամութիւն կայ հետագային եւս նպաստել Պաքուի եւ Երեւանի միջեւ խաղաղութեան պայմանագրի ստորագրման», լաւեւեց Լաւրով:

Հայաստանի մէջ չկայ նպատակաւորութեամբ հակառուսական արշաւ, Լաւրովի հետ հրաւիրած համատեղ ասուլիսին ընթացքին այս մասին ըսաւ ՀՀ արտաքին գործերու նախարար Սերգէյ Լաւրով:

Հայ Ամերիկան Թանգարանի Շքեղ Ճաշկերոյթին Հանգանակուեցաւ 7 Միլիոն Տոլար



Անցեալ Կիրակի, Մարտ 19, 2023, Լոս Անճելոսի Fairmont հիւրանոցի դահլիճին մէջ, շուրջ հազար հոգիի ներկայութեամբ նշուեցաւ Հայ-Ամերիկեան Թանգարանի եւ մշակութային կեդրոնի շինարարութեան առաջին փուլի յաջող աւարտին նուիրուած տարեկան շքեղ ճաշկերոյթը (Gala):

Սրահին մէջ գետեղուած գոյգ լայնապատտառ հեռատեսիլներու միջոցով, ներկայները մօտէն ծանօթացան Թանգարանի շինարարական աշխատանքներու հետ առնչուող գործընթացին: Յայտագրի

գործադրութիւնն սկսաւ ԱՄՆ-ի եւ Հայաստանի գոյգ քայլերգներու յոտընկալ ունկնդրութեամբ (կատարողութեամբ սոփրանօ) Մարինէ Տէր Ղազարեանի: ԱՄՆ-ի Արեւմտեան շրջանի հոգեւոր առաջնորդներու հաւաքական աղօթքէն ետք Յովնան Սրբազան անոնց անունով տուաւ իր գնահատականն ու պատգամը պատմական կառուցի կապակցութեամբ:

Սոյն միջոցառումին հանդիսավար Գեւ Օրգեանի եւ պատուոյ

Խաղաղութեան Ալիեւի Պայմանը՝ Ղարաբաղը Պաշտօնապէս Ճանչնալ Ատրպէյճանի Մաս

«Որպէսզի Հայաստանը հանգիստ ապրի 29 հազար քառակուսի քմ տարածքին՝ կայ մէկ պայման. անոնք պէտք է ընդունին մեր պայմանները՝ պաշտօնապէս ճանչնան Ղարաբաղը Ատրպէյճանի մաս, մեր պայմաններու հիմքով կատարեն սահմանազատման աշխատանքները», ըսած է Ատրպէյճանի նախագահ Իլհամ Ալիեւը՝ լաւեւելով, որ միայն այս պարագային անոնք կրնան հանգիստ ապրիլ 29 հազար քառակուսի քմ տարածքին, ինչպէս արդէն այդ կը փափաքին:

Անոր խօսքերով՝ ատրպէյճանական տարածքներու 30 տարուան բռնագրաւման, պատերազմի, յետպատերազմական իրողութիւնները պէտք է գտնեն եւ պիտի գտնեն իրենց արտացոլումը խաղաղ բանակցութիւններուն մէջ:

«Հակառակ պարագային որեւէ խաղաղութեան համաձայնութիւն պիտի չըլլայ», յայտարարած է Ալիեւը թալիշ գիւղին մէջ:

ԸՆԾԱՍՏԱՆԵԱՆ ՄԱՍԻՍ

Միրզոյեան-Լաւրով. Եռակողմ Յայտարարութիւնների Դէ Ֆակտո «Փլուզումը»

ՅԱԿՈՒԲ ԲԱՂԱԼԵԱՆ

Խնդիրների լուծման բանալին եռակողմ յայտարարութիւններ ըլլալու է, Մոսկովայում Հայաստանի արտգործնախարարի հետ հանդիպման մեկնարկին ասել է ՌԴ արտգործնախարար Լաւրովը: Արարատ Միրզոյեանն իր բացման խօսքում նշել է, որ Հայ եռակողմ յայտարարութեան մի կէտ, որ Պաքուն չի խախտել: Լաւրովի եւ Միրզոյեանի յայտարարութիւններից ստացուող տպաւորութիւնն այն է, որ Մոսկովայում երեւանը տարբեր գնահատական ունեն եռակողմ յայտարարութիւնների բովանդակութեան կատարման առնչութեամբ: Լաւրովը յայտարարել է, որ «ինչպէս եւ գրուած է եռակողմ յայտարարութիւններում, պատրաստ ենք ամէն կերպ աջակցել տրանսպորտային, հեռահաղորդակցային կոմունիկացիաների ապաշրջափոխմանը, հայ-ատրպէյձանական սահմանի սահմանազատմանն ու սահմանազամանը, խաղաղութեան պայմանագրի պարամետրերի համաձայնեցմանը»:

Ուշադրութեան է արժանի, որ ՌԴ արտգործնախարարը չի խօսում Լաւրովի միջանցքի արգելափակման, Արցախում ՌԴ խաղա-

ղապահների պատասխանատուութեան գոտում իրավիճակի կառավարման եւ անվտանգութեան սպառնալիքների չէզոքացման, պարզապէս սպանութիւնների մասին, որ իրականացնում են ատրպէյձանցիները: Նա մէջբերում է տրանսպորտային հաղորդողներին, սահմանազատման հարցերը, ինչի տողատակում գրեց այն է, որ Լաւրովը այդ ուղղութեամբ Երեւանի քայքայում է պայմանաւորում կամ տեսնում մնացեալ ուղղութիւններով Պաքուի գործողութիւնների «կառավարումը»: Այդ համատեքստում էլ Արարատ Միրզոյեանն է նկատում, որ Հայ գրեթէ կետ, որ չի խախտել Պաքուն, հետեւաբար «հիմնաւոր» է Երեւանին որեւէ դիտողութիւն ներկայացնելը, եթէ անգամ կան որոշ կէտեր, որոնք առնչութեամբ Երեւանը չի շտապում անել քայլեր, որոնք ենթադրում են: Մեծ հաշուով, սա կարող է նշանակել, որ արտգործնախարարների մոսկովեան հանդիպումը ի ցոյց է դնում եռակողմ յայտարարութիւնների բովանդակային ճգնաժամը: Եւ դա թերեւս զարմանալի կամ անսպասելի էլ է, նկատի ունենալով այն, որ դրանց ընդունման պահից ի վեր աշխարհը ենթարկուել ու շարունակում է ենթարկուել հիմնարար

փոփոխութիւնների: Եռակողմ այսպէս ասած վերջին յայտարարութիւնը եղել է 2021 թուականի Նոյեմբերի 26-ին Սոչիում, որ նախորդ՝ Նոյեմբերի 9-ի եւ Յունուարի 11-ի յայտարարութիւնների շարունակութիւնն էր: 2022 թուականի Փետրուարի 22-24-ին աշխարհը մտել է մի նոր շրջափուլ, որում գործնականում ամէն օր փլուզում է դրանից առաջ եղած մի ինչ որ բան: Եւ «տրամաբանական» է, որ փլուզումները հասնելու են կամ հասնելու էին նաեւ այդ եռակողմ յայտարարութիւններին: Այս հանգամանք պարզ է թերեւս բոլորի, այդ թւում առաջին հերթին Մոսկովայի համար: Պարզապէս, Ռուսաստանն այժմ չունի դրան փոխարինող որեւէ այլ ծրարելու եւ Ռուսաստանի «պլան մինիմումը» թերեւս ղեկի ու եռակողմ յայտարարութիւններին յղումները ներկայումս միտում են ոչ թէ բուն այդ բովանդակութիւնը կեանքի կոչելուն, այլ նուազագոյն խնդրը լուծելուն: Կը ստացուի, թէ ոչ, այլ հարց է: Ընդ որում, Հայաստանի համար կարեւոր է, որ դա ստացուի, որովհետեւ հակառակ պարագայում նշանակելու է, որ եռակողմ յայտարարութիւնների փլուզումով

փլուզում է կովկասի կայունութեան այն թէկուզ փուխր փաստաթղթային հիմքը, որ գոյութիւն ունէր 44-օրեայ պատերազմի հրադադարից յետոյ: Ըստ ամենայնի այդ դիտակցմամբ է նաեւ, որ Արարատ Միրզոյեանը Լաւրովի հետ հանդիպմանը յայտարարել է, որ Հայաստանը պատրաստ է գործադրել բոլոր ջանքերը՝ ՌԴ հետ յարաբերութիւնը խորացնելու համար: Յատկանշական է նաեւ Լաւրովի յայտարարութիւնը, որ հնչեց արդեն հանդիպումից հետո: Նրա խոսքով, Արարատ Միրզոյեանի հետ խօսել են ոչ թէ փոխադարձ դիտողութիւնների տրամաբանութեամբ, այլ ազնուօրէն քննարկել են այն օբիեկտիւ իրավիճակը, որ առկայ է եւ որը չի համապատասխանում եռակողմ յայտարարութիւնների բովանդակութեանը, ու քննարկել են քայլեր, որ հնարաւոր է անել իրավիճակը եռակողմի հուն վերադարձնելու համար: Լաւրովը յայտարարել է, թէ իրեն թւում է, որ այսօր եկել են որոշակի համաձայնութեան: Այդուհանդերձ, թերեւս խօսել բուն եռակողմ բովանդակութեան վերադարձի եւ իրագործման մասին, կը լինի «գետնից կտրուած», եւ «վերադարձ հուն» դիտարկելիս ըստ ամենայնի պէտք է նկատի ունենալ իրավիճակի կառավարելիութեան հանգամանքը, որի տակ սակայն կը շարունակի լինել թերեւս բաւականին փխրուն բովանդակութիւն:

«ԱՌԱՋԻՆ ԼՐԱՏՈՒԱԿԱՆ»

Նոյնաբովանդակ Ուղերձներ՝ ՌԴ-ից եւ Արեւմուտքից

ԱՐՄԵՆ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

ՆԱՏՕ-ի նախկին գլխաւոր քարտուղար Անդերս Ֆոնգ Ռասմուսենի՝ Հայաստան կատարած պաշտօնական այցի յաջորդ օրը Երեւան ժամանեց ՀԱՊԿ-ի նորանշանակ գլխաւոր քարտուղար Իմանգալի Թասմագամբետովը: Վերջինս շրջաց եւ դիտարկումներ կատարեց հայ-ատրպէյձանական սահմանի այն հատուածներում, որտեղ 2021 թ. Մարտի եւ 2022 թ. Սեպտեմբերի 13-14-ի ռազմական գործողութիւնների հետեւանքով ներխուժել են ատրպէյձանական ստորաբաժանումները: Վերոնշեալ այցերը փաստում են Հայաստանի եւ Արցախի շուրջ լարուած իրավիճակի մասին, որի հեղինակը պաշտօնական Պաքուն է՝ իր սադրիչ գործողութիւններով եւ կեղծ տեղեկատուութեան տարածմամբ:

Նման լարուած իրավիճակի պայմաններում լիովին օրինաչափ է, որ Հայաստանն օգտագործում է իր անվտանգային համակարգի ներքին եւ արտաքին ողջ գործիքակազմը: Այդ ընթացքում Ատրպէյձանը ոչ միայն չի դադարեցնում ռազմական սադրանքի հիմք դարձած կեղծ տեղեկատուութեան տարածումը, այլեւ դա արդէն իր առաջին դէմքի մակարդակով է հնչեցնում:

Անքարայում անցկացուած Թրքական պետութիւնների կազմակերպութեան գազաթնամոզող ժամանակ Պաքուի բռնապետը զարգացրեց ադրբէյձանական քարոզչամեքենայի՝ պարբերաբար տարածուող ապատեղեկատուութիւնը՝ պնդելով, թէ Հայաստանը խախտել է 2020 թ. Նոյեմբերի 9-ի եռակողմ յայտարարութիւնը, ընդ որում՝ այն հիմնաւորելով իրականութեանը չհամապատասխանող տեղեկութեամբ, թէ, իբր,

Արցախում Հայաստանը գինուած ուժեր ունի: Ատրպէյձանի ղեկավարը նաեւ յայտարարեց, թէ Հայաստանը չի կատարում եռակողմ յայտարարութեամբ ամրագրուած, այսպէս կոչուած, «Չանգեզուրի միջանցքի» բացումը:

Այստեղ պէտք է արձանագրել, որ Ալիեւը կեղծիքի տարածման լաբիրինթոսում այնպէս է խճճուել, որ արդէն հակասում է ինքն իրեն: Նոյն Ալիեւն էր նախկինում յայտարարել, թէ եռակողմ յայտարարութեան մէջ «Չանգեզուրի միջանցք» ձեւակերպում չկայ եւ ինքն է այդ ձեւակերպումը յետագայում շրջանառել:

Քաջածանօթ լինելով ատրպէյձանական գործելու գին, որ կեղծ յայտարարութիւններին հետեւում են ռազմական սադրանքները, Անքարայում արուած այդ յայտարարութիւնից յետոյ ՀՀ ԱԳՆ-ն պարտադրուած էր հրապարակայնօրէն պարզաբանել, որ Ալիեւի տարածած ապատեղեկատուութիւնը ռազմական սադրանքի նախերգանք է եւ որ Հայաստանը բազմիցս յայտարարել է, թէ Արցախում գինուած ուժերի ստորաբաժանումներ եւ ներկայացուցիչներ չունի:

Նախկին նման իրավիճակներից այսօրուայ վիճակը տարբերում է նրանով, որ իր ղեկավարի բերանով Ատրպէյձանը մեղադրանքներն ուղղում է ՌԴ-ի ուղղութեամբ՝ նախ տարածելով կեղծ տեսագրութիւն եւ լուր, թէ ռուս խաղաղապահների ուղեկցութեամբ ռազմական շարասիւն է Հայաստանից մտնել Արցախ, այնուհետեւ դրա հիման վրայ պնդելով, թէ խախտում է Նոյեմբերի 9-ի եռակողմ յայտարարութիւնը:

Բոլորի համար պարզ էր, որ

դրանք Ռուսաստանի «բանջարանոցը նետուած քարեր էին», իսկ եթէ սրան գումարուեն ատրպէյձանական սոցիալական ցանցերի տիրոջթիւններում տարածուող տեսագրութիւններն այն մասին, որ Արցախի հետ շփման գծի տարածք, ասել է թէ՛ ՌԴ խաղաղապահների պատասխանատուութեան գոտի ատրպէյձանական գինուածի ստորաբաժանումներ են տեղափոխուել, ապա պատկերն ամբողջական կը լինի:

Իրադարձութիւնների նման սցենարային զարգացման ֆոնին լիովին օրինաչափ էր, որ ՌԴ նախագահ Վլադիմիր Փութինը հեռախոսագրոց ունեցաւ Անքարայից վերադարձած Ալիեւի հետ: Վերեւում շարադրուած գործընթացների տրամաբանական շղթայի ֆոնին անիմաստ է ընթերցել հեռախոսագրոցի մասին տարածուած պաշտօնական հաղորդագրութեան արարողակարգային ձեւակերպումները, քանի որ բոլորի համար պարզ է, թէ ինչի մասին են խօսել երկրների առաջնորդները: Արցախի ուղղութեամբ ատրպէյձանական ռազմական սադրանքը Ռուսաստանին բացառապէս ճակատային հարուած կը նշանակի՝ վերջինիս չթողնելով այլընտրանքային ճանապարհ:

ՀԱՊԿ գլխաւոր քարտուղարի՝ Հայաստան կատարած քայլը, թերեւս, այդ մասին ուղերձ է Ալիեւին: Նոյնաբովանդակ ուղերձ է յղուել նաեւ միւս բեւեռից՝ ՆԱՏՕ-ի նախկին գլխաւոր քարտուղարի այցով: Բայց Ատրպէյձանի սադրիչ գործողութիւններն այսօր միանշանակ կարեւորում են տարածաշրջանում կայունութեանը նպաստող միջազգային մեխանիզմների կատարելագործման անհրաժեշտութիւնը:
«ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ»

ՄԱՍԻՍ
ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ
ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹ՝
ՄՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈՒԿՐԱՏ ՅԱՉԱԿԵԱՆ
ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
Արեւմտեան Ամերիկայի Շրջանի

ԽՄԲԱԳԻՐ
ԳՐԻԳՈՐ ԽՈՏԱՆԵԱՆ

ՎԱՐԻՉ ՏՆՕՐԵՆ
ՎԱՐԷ ԱՋԱՊԱՐԵԱՆ

MASSIS Weekly
Organ of **the Armenian Social Democratic Hunchakian Party of Western USA**
1060 N. Allen Ave.
Pasadena, CA 91104
Phone: (626) 797-7680
Fax: (626) 797-6863
E-Mail: massis2@earthlink.net
<http://www.massisweekly.com>

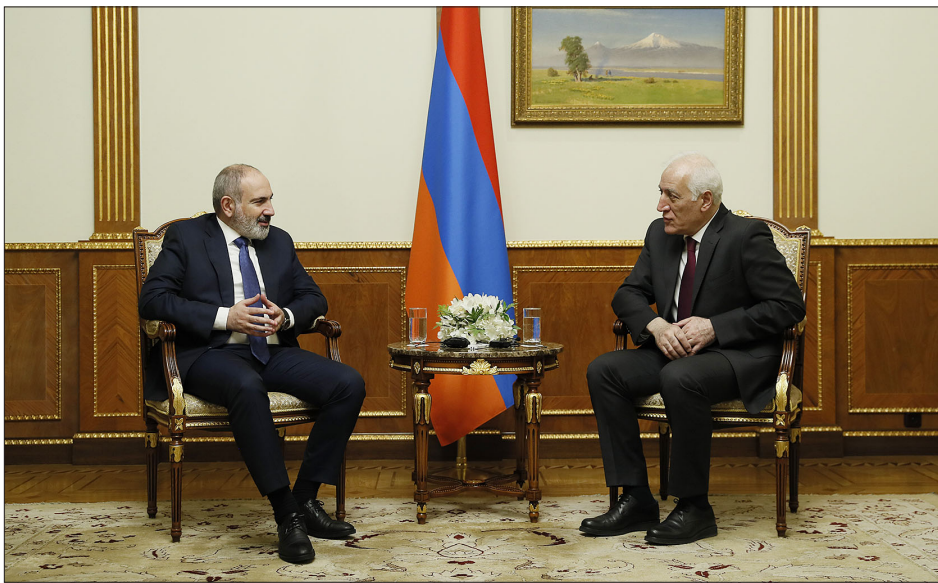
(USPS 667-310) (ISSN 0744-334X)
Published Weekly
Except Two Weeks in August

ANNUAL SUBSCRIPTION RATES:
USA \$50.00, \$100.00 (First Class)
Canada \$125.00 (Air Mail)
Overseas \$250.00 (Air Mail).
All payments must be made in US funds & Drawn on US banks.

Periodicals Postage Paid
at Pasadena CA.
Please Send Address Change To
MASSIS WEEKLY

ԼՈՒՐԵՐ

«Բարեփոխումների Օրակարգից Ոչ Մի Վայրկեան Չպետք Է Շեղուենք»։ Զանդիպած ԵՆ Զայաստանի Վարչապետը Ու Նախագահը



ՀՀ Նախագահն ու վարչապետը հանդիպման ընթացքին

«Բարեփոխումների օրակարգից ոչ մի վայրկեան չպետք է շեղուենք», - յայտարարած է Հայաստանի վարչապետ Նիկոլ Փաշինյանը նախագահ Վահագն Խաչատրեանի հետ հանդիպման ընթացքին:

Նախագահ Խաչատրեանն իր հերթին ընդգծած է. «Ես հասկանում եմ, թե ինչ դժուար է այսօր դիմակայել այն բոլոր դժուարություններին, որոնց առջև մենք կանգնած ենք: Իսկ այդ դժուարությունները հիմնականում մեր անվտանգութեան հետ են կապուած: Դուք այդ հնարաւորութիւնը տուեցիք մեր հասարակութեանը լրագրողների միջոցով՝ Ձեր մամուլի ասուլիսի, կառավարութեան Ձեր ելույթի ժամանակ»:

«Հիմա այս ոճը, որը ժողովրդավարութեան արդիւնք է, հնարաւորութիւն է տալիս բոլորին, որ իրենք եւս մասնակից դառնան պետութեան մէջ տեղի ունեցող իրադարձութիւններին: Յուսով եմ՝ սա շարունակուելու է, եւ դրանում նաեւ մեր երկրի առջև կանգնած ինչ-որ խնդիրների կ'անդրադառնանք՝ լաւ կամ վատ», - ըսած է նախագահը:

Վարչապետ Նիկոլ Փաշինյանը կարեւորելով հանրութեան հետ շարունակ հաղորդակցութեան

մէջ ըլլալը՝ նշած է. «Ըստ էութեան, դա ուղղակի արձանագրում է, որ մենք պետք է հանրութեան հետ հաղորդակցուենք»:

«Պիտի նաեւ նշեմ՝ ինչ-որ մի ժամանակ ես արձանագրեցի, որ շատ պրոցեսներ կան, որոնց նպատակը հէնց այդ հաղորդակցութիւնը թոյլ չտալն է:

Եզրափակելով Նիկոլ Փաշինյանը ըսած է. «Այո, ակնյայտօրէն, անվտանգութիւնը, արտաքին անվտանգութեան եւ խաղաղութեան ապահովումը բացարձակ առաջնահերթութիւն են, եւ նաեւ դա է պատճառը, որ մեր համատեղ աշխատանքը, ըստ էութեան, մեր օրակարգի մեծ մասը նուիրուած է դրան: Բայց ինձ համար կարեւոր է նաեւ, որ չնայած այդ ամէնին՝ մենք բարեփոխումների օրակարգը ոչ միայն չենք ձախողել, այլեւ, ընդհակառակը, հէնց կառավարութեան հաշուետուութեան գեկույցի առանցքային միտքը դա է, որ այս ամէն ինչին մեր արձագանքը ինչ-որ առումով պէտք է լինի ասիմետրիկ: Ի՞նչ նկատի ունեմ՝ մենք զարգացման օրակարգից, բարեփոխումների օրակարգից ոչ մի վայրկեան չպետք է շեղուենք՝ իհարկէ, շարունակելով աւելի ու աւելի կենտրոնացած մնալ անվտանգային օրակարգի վրայ է:

Ապօրինի Ծագում Ունեցող Գոյքի Բռնագանձման Գործով Առաջին Վճիռը Կայացուած Է

Պետութեան պիտի վերադարձուի շուրջ 81 միլիոն 962 հազար 500 դրամի պատճառուած վնասը, կը յայտնէ Բարձրագոյն Դատական Խորհուրդը՝ տեղեկացնելով, որ ապօրինի ծագում ունեցող գոյքի բռնագանձման գործով առաջին վճիռը կայացուած է:

Ըստ Խորհուրդին՝ կողմերուն միջեւ հաշտութեան համաձայնագիր հաստատուած է, որուն շնորհիւ ՀՖՑ «տեխնիկական կեդրոն-ակադեմիա» ընկերութեան տնօրէն Արթուր Մանուկեանը պետութեան պիտի վերադարձնէ Երեւանի Մարա Աղբիւր փողոցին յարակից հողատարածքը:

Աժ Յանձնաժողովը Բացասական Եզրակացութիւն Տուաւ Սեդա Սաֆարեանի Լիազօրութիւնները Դադրեցնելու Հարցով ՍԴ Դիմելու Նախագիծին

Սահմանադրական Դատարանի դատաւոր Սեդա Սաֆարեանին վերաբերող «Հայաստան» խմբակցութեան որոշման նախագիծը բացասական եզրակացութեան արժանացաւ խորհրդարանի Պետաիրաւական Հարցերու Յանձնաժողովին մէջ:

Անցեալ տարի իշխանական խմբակցութեան ձայներով Սահմանադրական Դատարանի դատաւոր ընտրուած Սաֆարեանը, ըստ ընդդիմութեան եւ խումբ մը փաստաբաններու, զբաղած է բարձր դատարանի դատաւորի պաշտօնի հետ անհամատեղելի գործունէութեամբ՝ ձեռնարկատիրութեամբ:

Սեդա Սաֆարեանը «Ազատութեան» հետ զրոյցին չէր հերքած, որ ՍԴ դատաւորի կարգավիճակով դիմած է վերաքննիչ, բայց չէր նշում էր, որ այդ ոչ թէ նոր բողոք է, այլ մինչեւ դատաւորի լիազօրութիւնները ստանձնելը ներկայացուցած բողոքի շարունակութիւնը:

Օնիկ Գասպարեանը Կրկին Մասնակցած Է 44-Օրեայի Հանգամանքները Ուսումնասիրող Քննիչ Յանձնաժողովի Նիստին

Ձինուած Ուժերու զխաւոր շտաբի նախկին պետ Օնիկ Գասպարեանը կրկին մասնակցած է 44-օրեայ պատերազմի հանգամանքները ուսումնասիրող Ազգային Ժողովի Քննիչ Յանձնաժողովի նիստին, «Ազատութեան» փոխանցեց յանձնաժողովի նախագահ Անդրանիկ Քոչարեանը:

Նիստն ընթացած է փակ դռներու ետին:

Նիստին յետոյ Քոչարեան ըսած է, որ քննարկած են բոլոր մանրութիւնները, սկսած՝ պատերազմէն առաջ բանակի վիճակէն, մինչեւ սպառազինութեան, անձնակազմի համալրման, աշխարհագրորէ ըլլալը ըլլալու հարցեր: Քննիչ Յանձնաժողովի ղեկավարը դրուատանքի խօսքեր հնչեցուց Օնիկ Գասպարեանի հասցէին, նաեւ ըսաւ, որ ոեւէ մէկը անոր չափ աւանդ ունի Ձինուած Ուժերուն մէջ, զիտելիքնեցիւրով ալ չի կրնար մրցիլ:

Գասպարեանը 2020-ի Նոյեմբեր 17-ին յայտնած էր, որ պատերազմին 4-րդ օրը Անվտանգութեան Խորհուրդի նիստին ներկայացուցած է հայկական կողմին կորուստները եւ ստեղծուած իրադր-



Ձինուած Ուժերու զխաւոր շտաբի նախկին պետ Օնիկ Գասպարեան

րութեան վերաբերեալ Ձինուած Ուժերուն գնահատականը եւ առաջարկած է երկու-երեք օրուան ընթացքին անհրաժեշտ միջոցներու ձեռնարկել՝ պատերազմը կանգնեցնելու համար: Օնիկ Գասպարեանի պաշտօնակազմին յետոյ իշխանութիւնները, Նիկոլ Փաշինյանի զխաւորութեամբ, հերքեցին որ բանակին ղեկավարը առաջարկած է անյապաղ կանգնեցնել պատերազմը:

Դատախազութիւնը Կը Պահանջէ Յովիկ Արահամեանի Ընտանիքէն Բռնագանձել Ապօրինի Ծագում Ունեցող 59 Անշարժ Գոյք

Հակափտածութեան Դատարանը վարույթ ընդունած է ապօրինի ծագում ունեցող գոյքի բռնագանձման վերաբերեալ հերթական՝ 30-րդ եւ 31-րդ հայցադիմումները:

Մէկ հայցադիմումով Գլխաւոր Դատախազութեան ապօրինի ծագում ունեցող գոյքի բռնագանձման գործերով վարչութիւնը պահանջ ներկայացուցած է դատարանին՝ «Հիւսիս-Հարաւ ճանապարհային միջանցք» ծրագրի «Թրանշ 1» եւ «Թրանշ 2» հատուածներու կապալառու սպանական «Քորսան Քորուխամ Քոնսթրուքցիոն» ընկերութեան հայաստանեան մասնաճիւղի ենթակապալառու «Փոլիթրանսթորֆ» ընկերութեան բաժնետէր Գ.Վ.-էն յօգուտ Հայաստանի Հանրապետութեան որպէս ապօրինի ծագում ունեցող գոյք բռնագանձել՝

Երեւան քաղաքի Աջափնեակ համայնքի Վահագնի թաղամասի Ն. Շնորհալի փողոցին վրայ գտնուող բնակելի տունը, Չիտաբաճութեան միջոց, 3 իրաւաբանական անձերու մէջ մասնակցութիւն, իսկ անհնարինութեան պարագային՝ անոնց միջին շուկայական արժէքը, որ ընդհանուր կը կազմէ աւելի քան 163 միլիոն դրամ:

33 միլիոն դրամ՝ որպէս ապօրինի եկամուտի մնացորդի եւ օրինական եկամտներով չհիմնաւորուող, բարեխիղճ երրորդ անձերու փոխանցուած դրամի հանրագումար:

Միւս հայցադիմումով ՀՀ Գլխաւոր Դատախազութեան ապօրինի ծագում ունեցող գոյքի բռնագանձման գործերով վարչութիւնը պահանջ ներկայացուցած է դատարանին ՀՀ տարածքային կառավարման նախկին նախարար, Աժ նախկին նախկին, նախկին ՀՀ վարչապետ Յ.Ա.-էն, անոր կնոջ մէջ Ջ.Ա.-էն, որդիին, դուստրերէն, իրեն փոխկապակցուած այլ անձերէ (աշխատակիցներ, ազգականներ եւ



Նախկին ՀՀ վարչապետ՝ Յովիկ Արահամեան

անոնց ամուսիններ) յօգուտ Հայաստանի Հանրապետութեան բռնագանձել՝

59 անշարժ գոյք, որմէ 15-ը՝ Երեւան քաղաքին մէջ, մեծաւ մասամբ Կեդրոն վարչական շրջանին մէջ, 12-ը Արարատի մարզի Միւջեան համայնքին մէջ, 10-ը՝ Նարեկ համայնքին մէջ, 2-ը՝ Կոտայքի մարզ, Արզական համայնքին մէջ, 6-ը՝ Կոտայքի մարզ Մաղկաձոր համայնքին մէջ, 1-ը՝ Վայոց Ձորի մարզ, Ձերմուկ համայնքին մէջ, 1-ը՝ Գեղարքունիքի մարզ, Սեւան համայնքին մէջ, 6-ը՝ Տաւուշի մարզ, Դիլիջան համայնքին մէջ, 3-ը Կոտայքի մարզ, Մեղրաձոր համայնքին մէջ, 1-ը՝ Արարատի մարզ, Մարմարաշեն համայնքին մէջ, 1-ը Արարատի մարզ, Այնթապ համայնքին մէջ, 1-ը՝ Արարատի մարզ, Արեւաբոյր համայնքին մէջ, 4 ինքնաշարժ, 20 ընկերութիւններու մասնակցութիւններ եւ բաժնետոմսեր, շուկայականէն հասկանալի ջրածնային արժէքով օտարուած 9 գոյքերու շուկայական արժէքներ՝ ընդհանուր՝ 1 միլիոն 628 միլիոն 277 հազար 90 դրամ:

ԼՈՒՐԵՐ

Վարչապետ Փաշինյանի Ռեզնանսը Եւ ԱՄՆ Պետական Քարտուղարին Յետ



Վարչապետ Նիկոլ Փաշինյանի հեռախոսազրույցը ունեցած է Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներու պետական քարտուղար Էնթոնի Բլինքենի Պլինքենի հետ:

Զրուցակիցները քննարկած են Ատրպէյճանի կողմէ Լաչինի միջանցքի ապօրինի շրջափակման հետեւանքով ստեղծուած մարդասիրական ճգնաժամին վերաբերող հարցեր:

Նիկոլ Փաշինյանը եւ Էնթոնի Բլինքենը միտքեր փոխանակած են Հայաստան-Ատրպէյճան յարաբերութիւններու կարգաւորման, տարածաշրջանին մէջ հա-

ղորդակցութեան ուղիներու բացման հեռանկարներու շուրջ: ԱՄՆ պետական քարտուղարը վերահաստատած է Լաչինի միջանցքը անյապաղ վերաբանալու մասին իր կոչը եւ ընդգծած, որ ԱՄՆ-ն պատրաստակամ է շարունակելու աջակցութիւնը վերոնշեալ գործընթացներուն:

Հեռախոսազրույցի ընթացքին վարչապետ Փաշինյանի մտահոգութիւնն յայտնած է վերջին շրջանին Ատրպէյճանի կողմէ աճող յարձակողական հռետորաբանութեան առնչութեամբ:

Ալէն Սիմոնեան. «Ցաւալի է Որ Զախարովան Զ'անդրադառնար Ատրպէյճանի Արձագանգին»

ՀՀ ԱԺ նախագահը Ազգային ժողովին մէջ լրագրողներու հետ զրույցին, անդրադառնալով Ռուսիոյ Արտաքին Գործերու Նախարարութեան խօսնակ Մարիա Զախարովայի յայտարարութեան, թէ ՀՀ իշխանութիւններու խիղճին կը թողեն ԼՂ ճակատագիրը երրորդ երկիրներու պատասխանատուութեան թողելու փորձերը, նշեց.

«Ռուսական առաջարկները, որ մինչ օրս եղել են, մեր կողմից ընդունուել են, եւ խնդիրը եղել է ատրպէյճանական կողմի անհամաձայնութեան մէջ: Կարծում եմ՝ ՌԴ ԱԳՆ-ն պէտք է աւելի ուշադիր լինի ատրպէյճանական կողմի արձագանգին, որովհետեւ ՀՀ-ն մշտապէս՝ 99% դէպքերու, ռուսական առաջարկներին իր համաձայնութիւնը տուել է: Ցաւալի է, որ տիկին Զախարովան չի անդրադառնում Ատրպէյճանի արձագանգին»:

ԱԺ նախագահը նաեւ նշեց, որ Ռուսիան ինք ստորագրած է այդ փաստաթուղթը (Արցախի անվ-



ՀՀ ԱԺ նախագահը Ազգային ժողովի Ալէն Սիմոնեան

տանգութիւնը երաշխաւորելու մը.) եւ ստանձնած է այդ պարտաւորութիւնները: Ալէն Սիմոնեանը յիշեցուց նաեւ, որ Ատրպէյճանը մինչեւ հիմա չէ հաստատած ռուս խաղաղապահներուն մանտաթը:

Ատրպէյճանը Ամէն Ինչ Անում Է Տարածաշրջանում Խաղաղութիւնը Անհնար Դարձնելու Համար. Հայաստանի ԱԳՆ

Պաշտօնական Երեւանը յայտարարում է՝ Ատրպէյճանն ամէն ինչ անում է տարածաշրջանում խաղաղութիւնն անհնար դարձնելու համար: Արձագանքելով Թաւրիշում Ատրպէյճանի նախագահ Իլհամ Ալիեւի ելոյթին՝ Հայաստանի արտգործնախարարութիւնն կ'ընդգծէ որ, Ատրպէյճանը իր ակրեսիւ խօսքերով եւ գործելակերպով Լեռնային Ղարաբաղի հանցագործութիւններու եւ Հայաստանի նկատմամբ նոր յարձակումի նախապատրաստութիւններ կը տեսնէ:

«Ստեղծուած իրավիճակում անհրաժեշտ է ցեղասպանութիւնների կանխարգելման միջազգային մեխանիզմների գործարկումը, միջազգային փաստաճառաքելութեան գործողումը Լաչինի միջանցք եւ Լեռնային Ղարաբաղ, ինչպէս նաեւ՝ Ատրպէյճանի ագրեսիւ գործողութիւնների եւ քաղաքականութեան հասցեական դատապարտումը: Միեւնոյն ժամանակ Հայաստանի Հանրապետութիւնն արտայայտում է իր վստահութիւնը խաղաղութեան օրակարգին՝ 2020 թուականի նոյեմբերի

Պետական Քարտուղարութիւնը Իր Զեկոյցին Մէջ Անդրադարձած Է Պաքուի Զինուժի Վայրագութիւններուն Եւ Հայաստանի Մասին

ԱՄՆ Պետական Քարտուղարութիւնը հրատարակած է Հայաստանի մէջ մարդու իրաւունքներու իրավիճակին վերաբերեալ զեկոյց, որուն մէջ մանրամասն անդրադարձած է նաեւ Հայաստանի դէմ սեպտեմբերեան յարձակման ընթացքին ատրպէյճանցի զինուորներու թոյլ տուած վայրագութիւններուն:

Զեկոյցին մէջ կը նշուի հաղորդումներու մասին, որ սեպտեմբերեան հակամարտութեան ընթացքին ատրպէյճանական ուժերը իրագործած են անօրինական սպանութիւններ, դաժան եւ անմարդկային վերաբերմունքի ենթարկած են հայ զինուորականները:

Կը նշուի, որ Կարմիր խաչի միջազգային կոմիտէն ուսումնասիրած է Ատրպէյճանի հետ հակամարտութեան հետեւանքով անհետ կորսուած անձերուն դէպքերը: Կը նշուի, որ 2020 թուականի աշնան պատերազմէն յետոյ 203 մարդ (այդ շարքին՝ 20 քաղաքացիական անձ) կը համարուի անհետ կորսուած, իսկ Սեպտեմբեր 13-14-ի հակամարտութեան հետեւանքով անհետ կորսուած կը համարուի 3 զինուորական:

ԱՄՆ Պետական Քարտուղարութիւնը կ'անդրադառնայ նաեւ ատրպէյճանցի զինուորներու կողմէ 7 հայ զինուորի անօրինական մահապատիժին, որ, Human Rights Watch հասարակական կազմակերպութեան եւ Bellingcat-ի հետաքննող լրագրողներու հաւաստմամբ, նկարահանուած է 2022 թուականի Սեպտեմբերի կէսերուն:

Զեկոյցը նաեւ կը յիշատակէ սեպտեմբերեան հակամարտութեան ընթացքին հայ կին զինուորներու մարմիններուն նկատմամբ անմարդկային վերաբերմունքի դէպքերը, ատրպէյճանական ուժերուն



կողմէ քաղաքացիական ենթակառուցուածքներուն հարուածները, շտապ օգնութեան ինքնաշարժներու թիրախաւորումը:

Հայաստանի մէջ դատարաններն անկախ չեն. անոր վկայութիւնն են փտածութեան եւ քաղաքական ազդեցութեան երեւոյթները, բարեփոխումներու իրականացման դիմադրելու դէպքերն ու վերջին աղմկահարուց զայթակողութիւնները:

Զեկոյցին մէջ կ'ըսուի, որ կան կառավարութեան կողմէ դատաւորներուն վրայ ազդելու փորձերու մասին չհաստատուած տեղեկութիւններ:

Ըստ զեկոյցին, Հայաստանի մէջ քաղաքական բանտարկեալներու կամ կալանաւորներու առկայութեան մասին արժանահաւատ տեղեկութիւններ չկան:

Կառավարութիւնը ընդհանուր հաշիւով կը յարգէ խօսքի ազատութեան իրաւունքը, թէեւ կան որոշակի սահմանափակումներ: Զեկոյցին մէջ կը նշուի, որ իշխանութիւնը չէ ներառած «ճանր վիրաւորանքը» մինչեւ Յուլիս 1 ուժի մէջ մտած Քրէական օրէնսգիրքին մէջ, եւ այդ տուած է այդ յօդուածը ապաքրէականացնելու հնարաւորութիւն:

Հրաչեայ Սարգսեանը Հրաժարական Տուալ Երեւանի Քաղաքապետի Պաշտօնէն

Երեւանի քաղաքապետարանին մէջ գործակարգավարական արտահերթ խորհրդակցութեան ժամանակ քաղաքապետ Հրաչեայ Սարգսեանը հրաժարական տուաւ պաշտօնէն: Յիշեցնենք, որ աւագանին գալիս քաղաքապետ ընտրած էր 2021 թուականի Դեկտեմբերին:

«Ես ուզում եմ յայտնել իմ հրաժարականի մասին՝ միաժամանակ յայտնելով, որ շարունակելու դժ լինել քաղաքական թիմի հետ... նախկինում բոլորիդ յայտնի էր, որ Քաղաքացիական Պայմանագիր կուսակցութեան Երեւանի քաղաքապետի թեկնածուն Տիգրան Աւինեանն էր: Եւ ցուցակը գլխաւորելու է Տիգրան Աւինեանը: Յոյս ունեմ, որ Քաղաքացիական Պայմանագիր



Երեւանի նախկին քաղաքապետ Հրաչեայ Սարգսեան

կուսակցութիւնը կը ստանայ Երեւանի վստահութեան քուէն», յաւելեց ան:

9-ի, 2021թ. Յունուարի 11-ի, 2022թ. Հոկտեմբերի 31-ի եռակողմ եւ 2022թ. Հոկտեմբերի 6-ի քառակողմ յայտարարութիւններին հիման վրայ»:

Հայաստանի Արտաքին Գործոց նախարարութիւնը մասնաւորապէս կը նշէ, որ 44-օրեայ պատե-

րագմի հետեւանքով հայաթափուած շրջաններուն մէջ Ատրպէյճան անթաքուց կերպով կ'իրականացնէ վերաբնակեցման ծրագրեր՝ փորձելով վերացնել հայկական հետքը Լեռնային Ղարաբաղի՝ իր վերահսկողութեան տակ անցած տարածքներէն:

ԱԳՆ-Ը Կ'աշխատի Ատրպեյճանի Կողմէ Լահեյի Դատարանին Որոշումը Զկատարելու Հարցը ՄԱԿ-Ի ԱՆ-ԻՆ Մէջ Բարձրացնելու Ուղղութեամբ

Լազինի միջանցքը արգելափակելու վերաբերեալ Արդարադատութեան Միջազգային Դատարանին որոշումը Ատրպեյճանի կողմէ չկատարելու հարցը ՄԱԿ-ի Անվտանգութեան Խորհուրդին մէջ բարձրացնելու առնուազն 2 տրամաբանութիւն կայ, եւ Հայաստանի Արտաքին Գործերու նախարարութիւնը կ'աշխատի այդ ուղղութեամբ: Այս մասին յայտնեց Միջազգային իրաւական հարցերով ՀՀ ներկայացուցիչ Եղիշէ Կիրակոսեանը ԱԺ Պետարաւական Հարցերու Մշտական Յանձնաժողովի նիստին՝ անդրադառնալով «Հայաստան» խմբակցութեան քարտուղար Արծուիկ Մինասեանի հարցին:

«Հայաստան» խմբակցութեան քարտուղար Արծուիկ Մինասեանը հետաքրքրուեցաւ, թէ արդեօք հնարաւոր կը համարէ՞, որ ՄԱԿ-ի Անվտանգութեան Խորհուրդը, դիտարկելով Լահէյի դատարանին որոշումը, որպէս պարտադիր կատարման ենթակայ վճիռ, կիրառէ ՄԱԿ կանոնադրութեան 7-րդ գլուխով սահմանուած պատժամիջոցները, հարկադրանքի միջոցները կամ առնուազն սկսի այդ ուղղութեամբ քայլերու ձեռնարկել, եւ, թէ արդեօք Հայաստանը այդ ուղղութեամբ քայլերու կը ձեռնարկէ՞:

Կիրակոսեանը վերահաստատեց, որ Լազինի միջանցքի ապաշրջափակման վերաբերեալ Արդարադատութեան Միջազգային Դատարանի որոշումը իրաւաբանօրէն պարտադիր ուժ ունի՝ համաձայն ՄԱԿ-ի եւ դատարանի կանոնադրութեան. այն Ատրպեյճանի կողմէ ենթակա է պարտադիր կատարման: «Մենք, ցաւօք, առերեսուած ենք իրականութեան հետ, որ Ատրպեյճանն առհասարակ անտեսում է որոշումը, ոչ միայն անտեսում է, այլ ամենաբարձր պաշտօնական մակարդակից մինչեւ ցած պաշտօնական մակարդակներում փորձում է նաեւ աղակալել որոշման բովանդակութիւնը: Դա նաեւ վերջերս արտայայտուել էր Ատրպեյճանի արտաքին գործերի նախարարի նամակում, որն ուղղուած է ՄԱԿ-ի գլխաւոր քարտուղարին, որին, ի



Միջազգային իրաւական հարցերով ՀՀ ներկայացուցիչ Եղիշէ Կիրակոսեան

պատասխան, նամակ ներկայացուել է նաեւ մեր նախարարի կողմից», ըսաւ Կիրակոսեան:

Ան ընդգծեց, որ ՄԱԿ-ի կանոնադրութեան 94-րդ յօդուածը որոշակի նեղ ձեւակերպում կու տայ, կը վերաբերի վճիռներուն: Բայց յօդուածի կիրառման հոլովոյթը քիչ մը աւելի լայն է: Եւ եղած են փորձեր՝ դատարանի միջանկեալ որոշումները կամ ժամանակաւոր միջոց կիրառելու որոշումները ներկայացնել Անվտանգութեան Խորհուրդ: Ցաւօք, այդ դէպքերը շատ յաճոյքով կ'են պատկուած: Դէպքերը վերաբերած են մշտական անդամին: Եւ մշտական անդամը, որպէս կանոն, կիրառուած է վեթոյի իրաւասութիւնը:

«Սակայն մեր պարագայում, կարծում եմ, անհրաժեշտ է այդ ուղղութեամբ աշխատել: Ես գիտեմ, որ ԱԳ նախարարութեան գործընկերներն արդէն աշխատում են այդ ուղղութեամբ: Շատ կարեւոր է, որ Անվտանգութեան Խորհուրդում հարցը բերուի օրակարգ: Եւ պէտք է հնարակողին օգտագործելով բոլոր դիւանադիտական խողովակները՝ այդ ուղղութեամբ աշխատանք տարուի հարցի բարենպաստ քննարկում ապահովելու համար», ըսաւ Միջազգային իրաւական հարցերով ՀՀ ներկայացուցիչը:

2022-ԻՆ Հայաստան Տեղափոխուած Է Մօտ 110 Հազար Ռու Քաղաքացի. Քերոբեան

Անցեալ տարի Հայաստան տեղափոխուած է մօտ 110 հազար Ռուսիոյ քաղաքացի, «Վեստոմոսթի» թերթին տուած հարցազրոյցին ըսած է ՀՀ տնտեսութեան նախարար Վահան Քերոբեանը:

«2022 թուականի համար գուտ վերատեղաւորումը կը կազմէ մօտաւորապէս 108-110 հազար քաղաքացի, այսինքն՝ այդքան ռուսեր եկած են Հայաստան եւ մնացած են մշտական բնակութեան», թերթին ըսած է ան:

Հայաստանի Տնտեսութեան նախարարութեան ղեկավարը տեղեկացուեցած է նաեւ, որ անցեալ տարի բացուած է մօտ 2,5 հազար իրաւաբանական անձ ռուս մասնակիցներով, եւս 4 հազար առեւտրային ընկերութիւն արձանագրած են անհատ

ձեռնարկատէրերը: Տարեկան միջինը 500 առեւտրային ընկերութիւն կը բանան ռուսերը, նշած է ան՝ յաւելելով, որ ընկերութիւնները տարբեր մեծութեան են՝ մէկ մասը ունի 600-700 աշխատող, միւսները՝ մէկ մարդ:

«Ռուսերու հոսքի եւ ռուսական առեւտրային ընկերութեան Հայաստան տեղափոխման շնորհիւ մենք սկսանք շատ բարձր աճի կշիռները ցոյց տալ», մանրամասնած է Քերոբեան՝ նշելով նաեւ ՀՆԱ-ի աճը:

Յունուարին ՀՀ վարչապետ Նիկոլ Փաշինեանը ըսած էր, որ 2022 թուականին Ռուսիայէն մարդոց տեղափոխումը դրականօրէն ազդած է Հայաստանի տնտեսութեան վրայ, որուն հետեւանքով ՀՆԱ-ի ծրագրաւորուած աճը գրեթէ կրկնապատկուած է:

Թաթուլ Յակոբեան Ներկայացուց Իրավիճակը՝ Հայաստանի Եւ Արցախի Մէջ



Թաթուլ Յակոբեան ելոյթ կ'ունենայ ՄԴՀԿ քաղաքական դիւանի կազմակերպած միջոցառումին

Այս օրերուն Միացեալ Նահանգներ կը գտնուի հայրենի ծանօթ մտաւորական եւ վերլուծաբան, լրագրող, հայկական ուսումնասիրութիւններու Անի կեդրոնի համակարգող Թաթուլ Յակոբեան: Ան ԱՄՆ-ի շաբթու քաղաքներու հայ հասարակութեան հետ հանդիպումներ եւ քննարկումներ պիտի ունենայ:

Այդ ծիրէն ներս, Մարտի 15-ին, 2023, հանդիպում մը տեղի ունեցաւ Փաստինայի Հ.Կ.Բ.Մ.ի կեդրոնին մէջ, կազմակերպութեամբ ՄԴՀԿ քաղաքական դիւանին: Ընտրանի բազմուեան մէջ կը գտնուէին Ս.Դ. Հնչակեան կուսակցութեան կեդրոնական վարչութեան եւ շրջանի ղեկավարութեան ու ենթակառուցներու ներկայացուցիչներ:

Օրուան հանդիսավար իրաւաբան Գրիգոր Մոլոյցեան իր բացման խօսքին մէջ, ողջունելէ ետք ներկայացուց հիւր գեկուցաբեր յայտնի լրագրող Թաթուլ Յակոբեանը:

Հայրենի հիւրը՝ իր ելոյթին մէջ, նախ համարօտ ակնարկ մը նետեց Հայաստանի եւ Արցախի վերջին տասնամեակներու տիրող իրավիճակին եւ արցախեան 44 օրուան պատերազմին տուն տուող պատճառներուն եւ հետեւանքներուն: Ան առանձնապէս պախարակեց նա-

խորդ իշխանութիւններու որդեգրած սխալ ռազմավարութիւնները, յատկապէս Ռ. Քոչարեանի օրով եւ անկէ ետք ալ Հայկական բանժակին վարած անփոյթ մարտավարութիւնները, պատճառ դառնալով Ատրպեյճանի նախարարականներուն եւ հազարաւոր զոհերուն: Ան վերապահութիւն յայտնեց Արցախի եւ Հայաստանի բանակցութիւններուն միաժամանակ նշելով ներքին հակասութիւնները: Եզրակացութեան մէջ կարեւորեց հայկական բանակի վերադիմումը եւ զայն արդիական սարքաւորումներով օժտելու հրամայականը:

Սույն շահեկան ասուլիսի աւարտին՝ օրուան գեկուցաբերը պատասխանեց ներկաներուն կողմէ եղած հարցումներուն, որոնք բնականաբար, առնչութիւն ունէին Հայաստանի եւ Արցախի ներկայ պայթեումային իրավիճակին եւ մօտաւոր ապագայի կանխագուշակութիւններուն հետ:

Աւարտին՝ տեղի ունեցած հիւրասիրութեան ընթացքին ներկաները մօտէն ծանօթացան Թաթուլ Յակոբեանին եւ զրուցեցին հայրենիքը, Արցախն ու սփիւռքը յուզող հարցերու մասին: Այս առթիւ ներկաները կրցան ունենալ Թաթուլ Յակոբեանի եւ Անի կեդրոնի հրատարակութիւններէն օրինակներ:

Արեւմուտքը Կը Փորձէ Գժտեցնել

Շարունակուած էջ 1-էն

րու նախարար Արարատ Միրզոյեանը: «Դրա ապացոյցն այն է, որ տասնեակ հազարաւոր ռուսաստանցիներ ազատ, խաղող ու բաւական յարմարաւէտ ապրում են Հայաստանի տարածքում, զբաղւում են իրենց աշխատանքով ու առեւտուրով, եւ ոչ մի բողոք չի ստացուել: Հայաստանի Սահմանադրութիւնն ու օրէնսդրութիւնը երաշխաւորում են հաւաքների անցկացման ազատութիւնը: Եւ դա վաղուց նորութիւն չէ: Հայաստանում, Երեւանում շատ յաճախ տեղի են ունենում բողոքներ նաեւ Հայաստանի իշխանութիւնների դէմ», ըսաւ Միրզոյեանը:

ՀՀ արտաքին գործերու նախարար Արարատ Միրզոյեան անդրադարձաւ Հայաստանի մէջ ԵՄ դիտորդական առաքելութեան տեղակայման մասին հարցին: Ան միաժամանակ յայտնեց, որ Հայաստանը չէ մերժած ՀԱՊԿ դիտորդներու տեղակայման առաջարկը:

«Հայաստանի ու Եւրոպայի յարաբերութիւնները կառուցողա-

կան են: Ինչ վերաբերում է ԵՄ դիտորդական առաքելութեանը, ապա այդ առաքելութեան մասնաթիւ շատ յստակ է, տեղեկութիւնը հրապարակային է՝ դա քաղաքացիական դիտորդական առաքելութիւն է: Կրկնում եմ, առաքելութիւնը կրում է բացառապէս քաղաքացիական բնոյթ», ըսաւ Միրզոյեան:

Անդրադառնալով հարցին, թէ ինչո՞ւ Հայաստանը մերժեց ՀԱՊԿ դիտորդները՝ Արարատ Միրզոյեան պատասխանեց, որ հարցումը ճիշդ չէ, քանի որ Հայաստանը երբեք չէ հրաժարած այդպիսի առաքելութեան: «Աւելին, այդ որոշման նախադիւրս սեղանին է, դրա շուրջ աշխատանքը շարունակուած է: Այստեղ առանցքային է այն, որ մեր ընկալմամբ ու զգացողութեամբ ՀԱՊԿ-ն ինքը յստակ չի ճանաչել ՀԱՊԿ պատասխանատուութեան գօտին: Մեր տեսակետից դա մի փոքր խնդրահարց է, բայց կրկնում եմ՝ որոշման նախագիծը սեղանին է, աշխատանքները շարունակուած են», յաւելեց Միրզոյեան:

Ո՞վ Պիտի Յաղթ Թուրքիոյ Յառաջիկայ Ընտրութիւններուն



ՃՐՏԳ. ԳԱՄԲԱՐՁՈՒՄ ԱՂՊԱՇԵԱՆ

Երկարատեւ ժողովներէ եւ աշխատանքներէ ետք թրքական ընդդիմադիր կուսակցութիւնները (Թիւռփ վեց եւս, Քեմալ Քըլլըզ-դարօղլուի գլխաւորած ժողովրդա-չանրապետական կուսակցութիւնը, ապա՝ Մերալ Աքչնարի 2017 թ. հիմնադրած «Լաւ» կուսակցութիւնը, երրորդը՝ նախկին վարչապետ Ահմէթ Տավութօղլուի 2019 թ. հիմնադրած «Ապագայ» կուսակցութիւնը, ապա Ալի Քաբաջանի 2020 թ. հիմնած «Ժողովրդավարութիւն եւ վերածնունդ» կուսակցութիւնը, Թեմէլ Քարամուլլա օղլուի «Երջանկութիւն» եւ Գիւլթէքին Ուլսալի Դեմոկրատական կուսակցութիւնները), յաջողեցան Քեմալ Քըլլըզ-դարօղլուն իբր իրենց թեկնածուն ընտրել 2023 թ. Մայիսին նշանակուած ընտրութիւններուն նախագահ Ռեշիթ Թայիպ էրտողանի հետ մրցակցելու:

Քեմալ Քըլլըզդարօղլուի գլխաւորած աշխարհիկ ժողովրդա-չանրապետական կուսակցութիւնը ամենամեծը եւ ամենահինն է, Քեմալ Աթաթուրքը հիմնած էր ան 1923 թ.:

Ներկայիս Քըլլըզդարօղլուն կը վայելէ ընդդիմադիր կուսակցութիւններու աջակցութիւնը, որովհետեւ ան կը բխի անոնց շահերէն. Քըլլըզդարօղլուի յաղթանակի առիթը ընտրութիւններուն նոյնքան մեծ է, որքան էրտողանինը եւ աւելին. Ըստ Aksoy Research-ի կողմէ հրատարակուած Մարտ 8, 2023-ին կատարուած սոցիալաբանումներու (poll) արդիւնքներուն Քըլլըզդարօղլուն 55,6%-ով առաջատար է էրտողանի 44,4%-ի նկատմամբ: Իսկ Alf Research-ը ցոյց կու տայ 55,1% Քըլլըզդարօղլուին եւ 44,9% էրտողանին. Ուրիշ հետազոտական կեդրոն մը եւս (Piar Research) մօտաւորապէս նոյն թիւերը ունի: Ընդդիմադիր քիւրտամէտ ժողովուրդներու Դեմոկրատական կու-

սակցութիւնը կը ներկայացնէ 10-11% եւ անոնք էրտողանին դէմ են. Քըլլըզդարօղլուին կուսակցութիւնը համակրելի է 31,8%, մինչդեռ էրտողանին 31%: Այստեղ նկատի կ'առնուի որ իրար շատ մօտ են եւ երրորդ կողմն է որ յաղթանակը պիտի որոշէ:

Ինչ կը վերաբերի խորհրդարանի ընտրութիւններուն, ըստ տուեալներուն ընդդիմադիր կուսակցութիւնները կը յաղթեն էրտողանի եւ անոր դաշնակից Տեւէթ Պահսէիի ազգայնամուլ կուսակցութեանը խորհրդարանական ընտրութիւններուն, որոնք տեղի պիտի ունենան նախագահական ընտրութիւններուն օրը, եւ այդ կը նշանակէ որ էրտողանը, նոյնիսկ եթէ յաղթէ պիտի չկարենայ ազատ իշխել:

Եթէ Քըլլըզդարօղլուն յաղթէ, իրեն աջակցողները հնարաւորութիւն կ'ունենան մասնակցեալ պետութեան ղեկավարութեանը, մինչդեռ էրտողանը փակած է դռները անոնց առջեւ:

Թուրքիոյ բոլոր ընտրութիւններու նման, այս ալ նոյնպէս առկայ է կրօնքի ազդեցութեան. էրտողանը մեծապէս կը յենուի կրօնքի վրայ, սակայն այս կէտը անտեսուած չէ ընդդիմութեան կողմէ, որ իր թեկնածուին ընտրութիւնը յայտարարած է Իսլամական երջանկութիւն կուսակցութեան կեդրոնէն, ցոյց տալու համար աշխարհիկներէ մինչեւ Իսլամականներու անոր վայելած աջակցութիւնը. Ընդդիմադիր դաշինքի ուշադրութեան կեդրոնի մէջ է նաեւ Թուրքիոյ տնտեսական վիճակը, շուկայի սղաճը, էրաջի արժէքի անկումը, որ հասած է շուրջ 19 էրա մէկ ԱՄՆ տոլարի դիմաց: Կը մնայ եւս Սուրիոյ հետ էրտողանի ունեցած խնդիրը ան ալ ուրիշ հարց է, որ էրտողանը կ'ուզէ շուտով լուծէ ընտրութիւններէն առաջ, իսկ քիւրտերու խռովութիւնը էրտողանի անլուծելի մղձաւանջն է:

Քըլլըզդարօղլուն առաջադրուած է «Լաւ» կուսակցութեան

ղեկավար Մերալ Աքչնարի հակազդեցութենէն ետք, որ Իսթանպուլի քաղաքապետ էքրեմ Իմամօղլուին եւ Անքարայի քաղաքապետ Մանսուր Յաւաշի յորդորել է Քըլլըզդարօղլուին հետ մրցելու. անոնք երկուքն ալ Քըլլըզդարօղլուի կուսակցութեան անդամներ են, եւ երբ Իմամօղլուն եւ Յաւաշը չստացան իրենց կուսակցութեան աջակցութիւնը, փոխգիշում եղաւ որ անոնք երկուքն ալ փոխնախագահներ ըլլան եթէ Քըլլըզդարօղլուն նախագահ ընտրուի:

Իմամօղլուն, ե՛ւ Յաւաշը կարողացան պարտել էրտողանի կուսակցութեան թեկնածուներուն 2019 թ. քաղաքապետարանի ընտրութիւններուն, ուր Իմամօղլուն յաղթեց Օսմանեան կայսրութեան պատմական մայրաքաղաք Իսթանպուլի մէջ եւ Յաւաշը Անքարայի մէջ: Ինչ կը վերաբերի 74-ամեայ Քըլլըզդարօղլուին, ան վեթերան քաղաքական գործիչ է եւ փորձառու Բիւրոկրատ, սակայն շատերը անոր հրաշածոն (charismatic) մէկը չեն տեսներ, Ի տարբերութիւն էքրեմ Իմամօղլուէն, որու Իսթանպուլի յաղթանակը միջազգային մասուլիս ուշադրութիւնը գրաւեց, սակայն Քըլլըզդարօղլուի քաղաքական պատմութիւնը ամբարայղեց անոր դիրքերը առաջադրման մէջ:

Կը մնայ Քիւրտամէտ կուսակցութեան ազդեցութիւնը: Եթէ ան ձեռնպահ մնայ սեփական թեկնածու ունենալէ, վստահ Քըլլըզդարօղլուին պիտի աջակցի եւ շատ հաւանական է, որ ան յաղթէ առաջին փուլէն, որ կը պահանջէ ստանալ 50%+1 ձայն. Քիւրտամէտ կուսակցութեան աջակցութիւնը մեծ դեր ունեցաւ Քըլլըզդարօղլուին կուսակցութեան Իսթանպուլի քաղաքապետարանի յաղթանակին մէջ:

Ընդդիմադիր կուսակցութիւն-

ներու պատասխանատուները բանակցութիւններ պիտի ունենան Քիւրտամէտ կուսակցութեան հետ, անոնց համոզելու որ իրենց միանան: Չմոռնանք որ քիւրտերն ալ իրենց պահանջները ունին:

Էրտողանը այս կամ այն կերպով պիտի փորձէ յաղթել, ան կը խոստանայ վերջին երկրաշարժի աւերուածը վերագործել մէկ տարուայ ընթացքին եւ կ'ուզէ բոլորին համոզել թէ ինքը միակ անձն է, որ պիտի կարողանայ երկիրը փրկել: Իր կուսակցութեան անդամները եւ աջակիցները պատրաստ են ամէն ինչ ընելու անոր յաղթանակին համար: Արդէն պետութեան պաշտօնեաներէն շատերը այդ գծի վրայ են, սակայն կը թուի թէ արդիւնքներու կեղծումը դժուար պիտի ըլլայ էրտողանի համար, որովհետեւ ընդդիմադիրները կը դժուարացնեն իշխանութեան միջամտութիւնը ընտրութիւններուն մէջ:

Էրտողանը կարող է փորձել յետաձգել Մայիս 14, 2023-ին ծրագրուած ընտրութիւնները, եւ այդ մէկը վստահ պիտի ըլլայ երբ գզայ որ պիտի պարտուի, եւ եթէ տեղի ունենան եւ ինք պարտուի ան կրնայ արդիւնքները չեղեալ համարել, ինչպէս որ 2019 թ. Իսթանպուլի քաղաքապետարանի ընտրութիւններուն ըրաւ: Կը մնայ մեծ պետութիւններու ազդեցութիւնը եւ անոնց կողմորոշումը. Ռուսիոյ համար էրտողանը մտերիմ եւ հաճելի բարեկամ է, իսկ (ՆԱԹՕ- NATO) երկիրներու համար ան Տրոյեան (Trojan) Ջի է:

Ի վերջոյ, էրտողանը հեշտութեամբ պարտուիլը ընդունող մէկը չէ, եւ այդ կարելի է որ ներքին խռովութիւններու ծայր տայ եթէ ընտրութիւնները տեղի ունենան եւ ինք պարտուի:

Արցախի Շրջափակումէն 100 Օր Ետք

Շարունակուած էջ 1-էն

Ատրայէճան ամէն ինչ կ'ընէ տարածաշրջանէն ներս խաղաղութիւնը անհնար դարձնելու համար:

Ներկայ դրութեամբ Պաքուի կոշտ սպառնալիքները զսպելու եւ պատերազմը կանխելու միակ գրավականը կը մնայ Հայկական բանակի վերազինումը եւ Ազերիներու հետ ռազմական հաւասարակշռութեան որոշ չափով վերականգնումը, առաջին հերթին առնուազն այնքան, որ Հայաստանի զինուած ուժերը կարողանան ետ մղել թշնամիի յարձակումները: Այս օրը երբ Ալիեւ զգայ, որ յաջորդ պատերազմին կրնայ յաջողութեան չհասնիլ կը դադրեցնէ սպառնալից իր ելոյթները:

Այս առումով նորութիւն էր Հայաստանի պաշտպանութեան նախարար Սուրէն Պապիկեանի Ազգային ժողովի Պաշտպանութեան եւ Անվտանգութեան Հարցերու Յանձնաժողովի նիստին ունեցած ելոյթը, ուր ան բաց լսարանի առջեւ ներկայացուց, թէ ինչ տեսակի սպառնալիքներու օժտուած է Հայկական բանակը: «Հայաստանի Հանրապետութեան զինուած ուժերը համարուել են տարբեր տեսակի անօդային թռչող սարքերով, հակահրաւախօսիչ միջոցներով, հակաօդային պաշտպանութեան միջոցներով եւ դրանց արդիականացումը համակարգերով, քրթուրուոր եւ ճարտարա-

պետական սարքերով, ականագերծման լրակազմով, քօղարկման ցանցերով, կապի միջոցներով, տեսողութեան սարքերով, նռնակաճեղքներով, տարբեր տեսակի զինամթերքով եւ այլ տեսակի սպառնալիքներու եւ ռազմական սարքերի միջոցներով», ըսաւ Պապիկեան՝ այսպիսով խախտելով այս հարցի շուրջ երկար ժամանակ տեւած լռութիւնը, որուն ընթացքին միայն օտար աղբիւրներէ, յատկապէս Յնդկական լրամիջոցներէն կ'իմանայինք ձեռք ձգուած նոր զինատեսակներու մասին տեղեկութիւնները:

Հայաստանի ղեկավարութեան կողմէ «խաղաղութեան պայմանագրին» տրուած չափազանց կարելորութիւնը եւ այդ հարցի յաճախակի յիշատակումը եւս, Ալիեւի կողմէ կը թարգմանուի որպէս տկարութեան նշան եւ ան առիթը կ'օգտագործէ հոգեբանական ճնշումի իր սանձարձակ ելոյթները շարունակելու վարքագիծը:

Լաչինի միջանցքի փակումէն 100 օր ետք կացութիւնը կը գտնուին սառած վիճակի մէջ ու իրադրութեան մէջ բեկում մտցնելու հաւանականութիւնը կը նուազի օրէկու, մինչեւ այն ատեն երբ, միջազգային կառոյցները խօսքէն անցնելով գործի սկսին պատժամիջոցներ սահմանել Ատրայէճանի դէմ:

Գ. ԽՈՏԱՆԵԱՆ «ՄԱՍԻՍ»

ՎԱՐՁՈՒ ՄՐԱՇ
ՓԱՍՏԻՆԱՅԻ ՄԷՋ (200 ՀՈԳԻ ՎԱՍԱՐ)
1060 N. ALLEN AVE. PASADENA CA 91104
ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ՝
ՇՆՈՂԱՅՆԵԼ (626) 797-7680

Armenia Responds to Aliyev's Threats: Azerbaijan Preparing to Subject Armenians of Nagorno-Karabakh to Genocide

YEREVAN — The Foreign Ministry of Armenia responded to Azerbaijani President Ilham Aliyev's statements on March 18, 2023.

During a speech in Talish, Nagorno-Karabakh, which was depopulated during the 44-day war, Aliyev stated that "there will be no peace treaty." Azerbaijan is currently implementing resettlement programs in depopulated regions, attempting to erase Armenian presence from Nagorno-Karabakh territories that are now under its control. Such actions are in direct violation of point 7 of the trilateral declaration of November 9, 2020, which mandates the safe return of internally displaced persons and refugees to Nagorno-Karabakh and adjacent regions under the supervision of the United Nations High Commissioner for Refugees.

Azerbaijan's policy of illegal resettlement and terrorizing the Armenians of Nagorno-Karabakh is making it impossible to implement this provision of the trilateral declaration. In fact, Azerbaijan is doing everything to make peace in the region impossible. Despite adopting statements recognizing each other's territorial integrity and sovereignty based on the UN Charter and the Alma-Ata Declaration of 1991, the president of Azerbaijan has announced that the border delimitation

should occur under Azerbaijan's conditions, and has continuously referred to some historical maps. Azerbaijan continues to occupy sovereign territories of the Republic of Armenia that were illegally seized in 2021 and 2022, and declares practically the entire territory of the Republic of Armenia an Azerbaijani territory, even threatening Armenia if it does not comply.

Azerbaijan has violated every provision of the trilateral and quadrilateral declarations, including illegally closing the Lachin Corridor and keeping Armenian prisoners and hostages in illegal detention. Furthermore, the president of Azerbaijan violated his commitment to discuss the issue of the rights and guarantees of the Armenians of Nagorno-Karabakh, as Azerbaijan is planning to discuss the issue of "integration of the Armenians of Karabakh". Armenia's alarms about Azerbaijan's preparations to subject Nagorno-Karabakh Armenians to genocide should not be ignored by the international community.

In addition, Azerbaijan's recent accusation against Armenia of being mono-ethnic is false, as four national minorities have a mandate in the highest legislative power of Armenia, while there is no such provision in Azerbaijan.

Continued on page 4

Armenian Patriarchate of Jerusalem Condemns Attack on St. Mary's Church of Gethsemane



JERUSALEM -- The Armenian Patriarchate of Jerusalem has strongly condemned the attack on St. Mary's Church of Gethsemane and called on Israeli authorities to take "serious measures" to protect the holy sites.

In a statement released on March 21, the Chancellery of the Armenian Patriarchate of Jerusalem said that "religious intolerance and hate crimes in all their forms and perpetrations will never allow the conditions of peaceful co-existence to manifest."

Below is the full communiqué released by the chancellery.

"The Armenian Patriarchate of Jerusalem strongly condemns the attack on the St. Mary's Church of Gethsemane, which according to the Status Quo of the Holy Places is under the joint control of the Armenian and Greek Orthodox Churches.

Though it was the first attack on St. Mary since the beginning of this

Continued on page 2

Antony Blinken Reiterates Call on Azerbaijan to Reopen Lachin Corridor



YEREVAN — In a phone call with U.S. Secretary of State Antony Blinken today, Armenian Prime Minister Nikol Pashinyan discussed several issues related to the humanitarian crisis in Nagorno-Karabakh caused by Azerbaijan's blockade of the Lachin corridor, which is the only road linking Nagorno-Karabakh with Armenia and the rest of the world,

According to the Armenian government's press service, Pashinyan and Blinken exchanged

views on the prospects for normalizing Armenian-Azerbaijani relations and reopening communications in the region.

Blinken reiterated his call for the immediate reopening of the Lachin corridor and stressed that the U.S. is prepared to continue supporting these efforts.

During the phone conversation, Pashinyan expressed concern about Azerbaijan's recent escalation of aggressive rhetoric.

Sergey Lavrov Proposes Donbas and Kosovo Serbian Local Self-Government Models for Nagorno-Karabakh



MOSCOW — On March 20, Armenian Foreign Minister Ararat Mirzoyan met with Russian Foreign Minister Sergey Lavrov in Moscow to discuss various issues related to their countries' relations and regional stability. The meeting began with a private conversation and continued in an expanded format with the participation of their delegations.

During the meeting, the two foreign ministers discussed issues related to their countries' cooperation within international organizations and regional stability and security. Minister Mirzoyan raised concerns about Azerbaijan's aggressive policies to-

wards Nagorno-Karabakh and the sovereign territory of Armenia and emphasized the need to condemn such practices and fulfill all obligations assumed by the tripartite declarations. The sides also emphasized the need to restore the Lachin Corridor regime in accordance with the provisions of the November 9, 2020 declaration.

Minister Mirzoyan also highlighted the need for effective actions by the Russian peacekeeping forces in Nagorno-Karabakh to prevent provocations from the Azerbaijani side, maintain the ceasefire regime, and ensure

Continued on page 3

CSTO Secretary General Visits Armenia



YEREVAN — The new secretary general of the Collective Security Treaty Organization (CSTO) Imangali Tasmagambetov visited Armenia on Thursday and met with Defense Minister Suren Papikyan before touring the Armenian resort town of Jermuk which was shelled by the Azerbaijani army during last September's border clashes. He inspected the damage caused to the local civilian infrastructure.

Papikyan and Tasmagambetov discussed regional security and, in particular, the situation on Armenia's volatile border with Azerbaijan. Papikyan presented his government's

expectations regarding long-standing problems with the activation of the CSTO's collective defense mechanisms.

Later in the day Tasmagambetov visited the town of Jermuk where he was briefed on the damage caused to the economy of the city, as well as the many social and psychological problems caused by the aggression.

It was noted that at the time of the military operations, there were many tourists in the sanatoriums of Jermuk, and that not only military positions, but also civil infrastructures were targeted by the Azerbaijani aggression.

Armenia and Iran Strengthening Bilateral Relations



YEREVAN — Armenia hopes to broaden its relations with neighboring Iran, Prime Minister Nikol Pashinyan said on Tuesday when he congratulated the top Iranian leaders on Nowruz, the ancient Persian New Year.

Armenian-Iranian ties remain of "special importance" to the Armenian government, Pashinyan said in a congratulatory message to Iran's Supreme Leader Ayatollah Ali Khamenei.

"I sincerely hope that in the near future we will witness the expansion of our bilateral multi-layered agenda, which will become a stimulus for the further deepening of our friendly relations for the benefit of the well-being of the Armenian and Iranian peoples and regional peace," he wrote.

In a separate message to Iranian President Ebrahim Raisi, Pashinyan expressed confidence that Yerevan and Tehran "will give a new rise" to that agenda this year.

Iran's Deputy Foreign Minister Ali Bagheri Kani announced, meanwhile, that he is heading to Yerevan for a two-day visit. He said Tehran is "strengthening the neighborhood policy

and prioritizing the Caucasus."

Iranian Foreign Minister Hossein Amir-Abdollahian met with his Armenian counterpart Ararat Mirzoyan in Geneva late last month. Amir-Abdollahian reaffirmed his country's strong support for Armenia's territorial integrity and opposition to "geopolitical changes" in the region.

Iranian leaders have repeatedly made such statements over the past year amid Armenian-Azerbaijani negotiations on restoring transport links between the two South Caucasus states.

Such links are envisaged by the Russian-brokered ceasefire that stopped the 2020 war in Nagorno-Karabakh. The deal specifically commits Yerevan to opening rail and road links between Azerbaijan and its NaAzerbaijani President Ilham Aliyev regularly demands an extraterritorial land corridor that would pass through Syunik, the sole Armenian province bordering Iran.

Iran has warned Azerbaijan against attempting to strip the Islamic Republic of the common border and transport links with Armenia.

Prosecutor's Office Demands Confiscation of 59 Properties and Tens of Millions of Dollars From Former Armenian Prime Minister



Interior of Hovik Abrahamyan's mansion

YEREVAN -- The General Prosecutor's Office of Armenia has filed a lawsuit with the Anti-Corruption Court demanding that a string of assets be seized from Hovik Abrahamyan, his wife, son, daughter and others related persons.

Abrahamyan served in the previous administrations as Minister of Territorial Administration, Speaker of the National Assembly and Prime Minister.

Under a law enacted by the Armenian government in 2020 prosecutors can seek asset forfeiture in case of having "sufficient grounds to suspect" that the market value of an individual's

properties exceeds their "legal income" by at least 50 million drams (\$100,000).

The assets to be seized from Abrahamyan and his family members include fifty-nine properties, 15 of them in downtown Yerevan, 4 vehicles, shares in 20 companies, the market value of 9 real estate properties, which he had sold at a significantly lower price of 1.6 billion.

The list also includes right of claim arising from loans provided to companies in the amount of \$11.3 million, 687.5 million drams, 3.2 million euros and also 21.2 billion 2 drams of illegal income. (\$1 - 388.63 drams).

State Department Annual Human Rights Report Details Atrocities Committed by Azerbaijani Soldiers During the September Aggression Against Armenia

WASHINGTON, DC -- The US State Department published a report on the human rights situation in Armenia, in which it also referred in detail to the atrocities committed by Azerbaijani servicemen during the September aggression against Armenia.

The report mentions that there are credible reports that during the September conflict, Azerbaijani forces committed unlawful killings involving summary executions of Armenian soldiers in Azerbaijani custody.

It is noted that the International Committee of the Red Cross studied the cases of missing persons as a result of the conflict with Azerbaijan. It is noted that after the 2020 war, 203

people (including 20 civilians) are considered missing, and 3 military personnel are considered missing as a result of the September 13-14 conflict.

The US State Department also addresses the illegal execution of 7 Armenian servicemen by Azerbaijani servicemen, which, according to the Human Rights Watch NGO and investigative journalists of Belingcat, was filmed in mid-September 2022.

The report also mentions the cases of inhumane treatment of the bodies of Armenian female servicemen during the September conflict, attacks on civilian infrastructure by Azerbaijani forces, targeting of emergency vehicles.

Armenian Patriarchate of Jerusalem Condemns

Continued from page 1

year, the Christian Holy Shrines have been in constant state of both physical and emotional duress by rogue attackers. Had these previous attacks on the Christian Holy Places been swiftly condemned by the local authorities leading to the perpetrators' punishment to the full extent of the law, there would not be an influx of new attacks on the churches and monasteries of these Christian communities.

Religious intolerance and hate crimes in all their forms and perpetrations will never allow the conditions of peaceful co-existence to manifest. In

fact, their presence – especially when gone unchecked by prevailing authorities – will encourage other hateful crimes and intolerances to take place. These actions and their lack of condemnation lead to unsafe conditions for these communities and establishes a lack of trust between worshipers, tourists, and residents with the local authorities.

Therefore, we call upon the Israeli Government and the Police to take serious measures to prevent such attacks and to protect both the Christian Holy sites and their daily worshipers from further vandalism and such-like attacks."

“In Support of Armenia and Artsakh” Hosted at French Senate



PARIS -- The French Senate hosted an exclusive conference “In Support of Armenia and Artsakh,” featuring prominent French intellectuals and parliamentarians who expressed their concern regarding the anti-Armenian policy and policy of ethnic cleansing by Azerbaijan.

The conference was organized under the auspices of the presidents of the two houses of the French Parliament, the Senate and the National Assembly, Gérard Larchet and Yael Braun-Pivet.

The co-founder of Médecins Sans Frontières (MSF) and Médecins du Monde Bernard Kouchner and Senator, head of the Republicans group and chairman of the Senate group for international awareness on Nagorno Karabakh Bruno Retailleau delivered opening remarks.

French writer and traveler Sylvain Tesson, novelist and member of the French Academy Érik Orsenna, writer, ex-envoy for human rights Olivier Weber, writer Pascal Bruckner, *Le Point* magazine editor-in-chief Valerie Toranian, filmmaker Costa-Gavras and other renowned scholars participated as speakers in the event.

The French intellectuals ex-

pressed their deep concern about the ongoing and unconcealed policy of Armenophobia and ethnic cleansing by Azerbaijan, sounding the alarm about the existential threats faced by the people of Artsakh as a result of the latter, and called on the international community to immediately take effective steps to lift the blockade of Artsakh that has lasted for almost 100 days, to guarantee the right of Artsakh Armenians to live safely and with dignity on their native land.

At the end of the conference, the co-chairs of the France-Armenia friendship groups, Gilbert-Luc Devinaz and Anne-Laurence Petel, Chairman of the France-Artsakh Friendship Group Francois Pupponi and Artsakh’s Representative to France Hovhannes Gevorgyan, made closing remarks.

Armenian Ambassador to France Hasmik Tolmajian, Father Grigor Khachatryan, leader of the French Diocese of the Armenian Apostolic Church, deputies of the French National Assembly and members of the Senate, heads of regional and city authorities, French cultural and public figures, many journalists, as well as representatives of the Armenian community were also present at the conference.

Armenia Ranked 79th in the Latest World Happiness Report

NEW YORK -- Placed between Nepal and Tajikistan, Armenia ranked 79th out of 137 countries surveyed in the latest World Happiness Report, published by the UN,

Across the former Soviet Union region, Armenia is second only to Russia in the report, which covers the period from 2020 to 2022. Georgia is ranked 90th, Ukraine 92nd, Iran 101st and Turkey 106th. Azerbaijan is not listed in the ranking.

The most happiest post-Soviet nation is Estonia, which is ranked 31st. It is followed by Latvia (41st) and Kazakhstan (44th).

For the sixth time in a row, Finland has been called the happiest country in the world. It is followed by Denmark and Iceland. The unhappiest nations are Afghanistan, Lebanon, Sierra Leone and Zimbabwe.

The report takes into account such issues as healthy life expectancy, GDP per capita, social support, low corruption, generosity in a community where people look after each other and



freedom to make key life decisions.

According to UN, one other major reason why Finland is such a happy place to live is the free, relaxed way of life. Compared to a lot of the Western world, Finland is more laid-back and more at peace with itself. Finnish culture is also very warm and focuses on co-operation, rather than competition.

AUA Signs Agreement with ServiceTitan



YEREVAN — On March 14, the American University of Armenia (AUA) signed a research collaboration agreement with ServiceTitan, the world’s leading and fastest-growing software technology company and the first Armenian-founded tech unicorn.

Within the scope of the agreement, AUA’s engineering students from the Akian College of Science and Engineering will conduct research for the company. The goal of the research is to develop novel algorithms based on machine learning and artificial intelligence to solve problems that are highly relevant in the industry.

In his opening remarks, AUA Interim President Dr. Armen Der Kiureghian underscored the importance of such collaborations, stating, “I cannot overstate the importance of having means to engage our students in doing work that is related to their studies and also relevant for the industry. It is very gratifying to have this kind of opportunity, and we are thankful to ServiceTitan for providing this opportunity to our students as well as our faculty.” Dr. Der Kiureghian also mentioned that President and Co-Founder of ServiceTitan Vahe Kuzoyan and his wife Ruzan Kuzoyan are among the 200 AUA Changemakers. Together with his co-founder Ara Mahdessian, Kuzoyan has also established the ServiceTitan Endowed Scholarship

Fund at AUA to support the “Yes, Armenian Women Can” campaign. The scholarship currently has two recipients. The Kuzoyans are also supporters of the “Build a Better Future with AUA” capital campaign, and so are Mahdessian and his wife Katherine.

In his turn, the Managing Director of ServiceTitan Armenia Ashot Tonoyan expressed his enthusiasm for the project, remarking that the company is committed to supporting education and science in Armenia. “One of the gaps that stands out in Armenia is the availability of actual data and work on real industry problems. That is why we decided to partner with AUA to give youth the opportunity to work with real data and solve actual industry problems,” he remarked.

Then the floor was given to Arman Zakaryan (MSCIS ‘20; BSCS ‘18), AUA alumnus and data science engineering manager at ServiceTitan, who briefly introduced the project. AUA Data Science Program Chair Dr. Habet Madoyan introduced the project team which includes data science students Gagik Khalafyan (MSCIS ‘23), Hermine Grigoryan (MSCIS ‘23), and Celine Hovannessian (MSCIS ‘23) led by AUA adjunct lecturer Aram Butavyan.

The official part of the event was followed by an informal reception during which the attendees had a chance to network with one another and share ideas.

Sergey Lavrov Proposes Donbas

Continued from page 1

security in the region. He also called for the launch of relevant international instruments and an international fact-finding mission to Nagorno-Karabakh aimed at preventing Azerbaijan’s policy of ethnic cleansing.

The meeting also touched upon the latest developments in the process of normalizing relations between Armenia and Azerbaijan. After the meeting, the two foreign ministers held a joint press conference to share the results of their discussions.

During the press conference, Lavrov emphasized the importance of ensuring the quality of any agreements reached, citing the example of the Minsk agreements in Ukraine, under which the Russian-speaking residents of the eastern part of Ukraine were to have the right to their native language, to educate their children in their native language, to live and work in their native language environment, to pre-

serve their culture, their religion, and other relations with their compatriots.

“Approximately, the same rights were provided in the agreement signed between Belgrade and Pristina 10 years ago, in the agreement on the establishment of “Kosovo Serbian local self-government bodies”. I think that the people of Karabakh need such a set of rights,” Lavrov said.

Meanwhile, Armenian Foreign Minister Mirzoyan criticized Azerbaijan’s leadership for escalating tensions in the region through aggressive rhetoric and military provocations against Nagorno-Karabakh and Armenia’s sovereign territory. Mirzoyan called on Armenia’s allies and partners to take active steps to make Azerbaijan fulfill its obligations and stop the threats to use force against Nagorno-Karabakh and Armenia. He also called for the unblocking of the Lachin corridor, which has been closed by Azerbaijan since December 12, 2022, in violation of its commitments under the trilateral statements.

Armenian Tree Project Presentation at the Armenian Academy



PASADENA -- On March 15, 2023, Armenia Tree Project's (ATP) West Coast Community Outreach Manager Anahid Gharibian visited the Blair School Armenian Academy's (Pasadena, CA) middle school students. The guest speaker delivered a presentation, which took place in the periodicals room of the school library.

The roots of ATP

The children listened to how and why the Boston-based ATP was created shortly after the Spitak earthquake of 1988. In the last 32 years, they have planted 7.5 million trees, ornamental, and fruit, around Armenia. The first generation of trees provided food and income for many thousands in the newly independent Republic of Armenia, which was struggling with both political and environmental hardships.

A project with many branches

ATP provides income routes for villagers in the North and the South of the country by creating greenhouses and homespun nurseries where the trees are planted and nurtured by villagers and then transplanted all over Armenia. The ATP appreciates its diasporan donors very much and Mrs. Gharibian spent a great deal of time speaking about how vital that support is to them. Each tree planted allows the

donor to #GetRooted to their homeland. During her presentation, Mrs. Gharibian shared a slide show and videos of how the ATP works in Armenia and surprised the children with a video of the 1st Anniversary of Blair School's Armenian Academy tree planting ceremony carried out by high school seniors in Armenia in the absence of their American counterparts due to the pandemic.

Armenian Academy has roots in Armenia

Every year the graduates of Blair Armenian Academy plant trees in various places in Armenia. This year a group of Seniors and Juniors will once again go to Armenia and with the help of ATP plant trees in Ashtarak. As a remembrance of their time in the homeland, they will be receiving certificates from ATP for their efforts at the Last Bell ceremony, sent from the main offices in Yerevan.

Bridging Diaspora with Armenia

Mrs. Gharibian brought the students activity booklets called "Building Bridges" to further their education on ecology in Armenia and samples of the t-shirts they will be wearing when they have their turn in Armenia. In turn, the children presented Mrs. Gharibian with bouquets of flowers and a thoughtfully written thank you card.

NAASR to Host Talk on "Armenian Transatlantic Mobility at the End of the Ottoman Empire"

BELMONT — The National Association for Armenian Studies and Research (NAASR) will host an online program titled "They Vowed Never To Return: Armenian Transatlantic Mobility and 'Undesirable Subjects' at the end of the Ottoman Empire," presented by Hazal Ozdemir, on Tuesday, March 28, 2023, at 7:30 pm Eastern / 4:30 pm Pacific. This program is co-sponsored by NAASR and the Society for Armenian Studies (SAS).

The webinar will be accessible live on Zoom (registration required) and on NAASR's YouTube Channel.

This talk will expand the category of anti-Armenian violence in the Hamidian era to contain the denaturalization of targeted populations and methods devised to control their movements, such as photo registers. It will focus on the Armenian mobility between the Ottoman Empire and the



United States between 1896-1908. In 1896, the government of Abdülhamid II (1876-1909) encouraged Armenians who were bound to the United States to emigrate under the condition that they renounce their Ottoman subjecthood, vow to never return, and deliver their two photographs to the state.

Creating a bureaucratic appara-

Armenian Museum of America Honors Joan Agajanian Quinn for Women's History Month



WATERTOWN — To celebrate International Women's Day and Women's History Month, the Armenian Museum of America is honoring Joan Agajanian Quinn, an art collector and a strong advocate on women's issues. She is a Trustee and member of the Executive Committee of the Armenian Museum of America.

Part of her collection was loaned to the Museum for the exhibitions "On the Edge: Los Angeles Art 1970s – 1990s from the Joan and Jack Quinn Family Collection" and "Discovering Takouhi: Portraits of Joan Agajanian Quinn." These shows have received rave reviews from WGBH Arts Editor Jared Bowen, Boston Public Radio, WBUR, Artscope, and many others, and they are extended through March 31, 2023.

"We are grateful to Joan, and to her daughters Amanda and Jennifer, for loaning their art collection to the Museum. This show has been transformative in terms of bringing new people into the Museum and elevating our Adele and Haig Der Manuelian Galleries to a new level for future exhibitions," states Museum President Michele Kolligian.

"The exhibitions include more than 20 women artists such as Lita Albuquerque, Lynda Benglis, Vija Celmins, and Claire Falkenstein. 'Discovering Takouhi' includes Dahlia

Elsayed, Silvina Der Meguerditchian, Chris Hartunian, and many more. Boston Globe reviewer Mark Feeney wrote that the Quinns were unconcerned with conventions, which is one reason they were likelier to collect work by women and artists of color than many of their peers," adds Kolligian. "It is notable that the shows were expertly curated by three women, Rachel McCullah Wainwright, and Natalie Varbedian and Gina Grigorian."

Joan is the co-host of "Beverly Hills View" and has been the producer and host of the "Joan Quinn Profiles" for more than 35 years. The Los Angeles native was West Coast Editor of Andy Warhol's "Interview," Society Editor of the "Los Angeles Herald Examiner," and the founding West Coast Editor of "Condé Nast Traveler."

She is an Executive Committee member of the Armenian International Women's Association and serves on the board of the Women's Support Center in Yerevan. Joan has been appointed to an array of city and state commissions, and in 2017 she received the Ellis Island Medal of Honor.

"On the Edge" and "Discovering Takouhi" are presented by the JHM Foundation. The Armenian Museum of America's galleries are open Thursday through Sunday from 12:00 pm to 6:00 pm, and it is located at 65 Main Street, Watertown, MA.

tus for monitoring and policing the transatlantic mobility of Armenians, who had become undesirable subjects was a crucial phase of state-sanctioned violence. Armenian denaturalization was also a pivotal step in the transition from the empire to the nation-state and this ethnoreligious discrimination profoundly shaped Ottoman nationality and the formation of Turkish citizenship.

Hazal Özdemir is a Ph.D. Candidate in History at Northwestern University. Before coming to Northwest-

ern, she graduated from Bogaziçi University's Department of History in 2017 and received her master's degree in the History of Art and Photography program at Birkbeck, University of London. Her dissertation project is funded by institutions such as the American Research Institute in Turkey (ARIT) and the Society of Armenian Studies (SAS). Hazal is a Gulbenkian Fellow for the academic year 2022-2023.

For more information contact NAASR at hq@naasr.org.

Armenia Responds to Aliyev's Threats

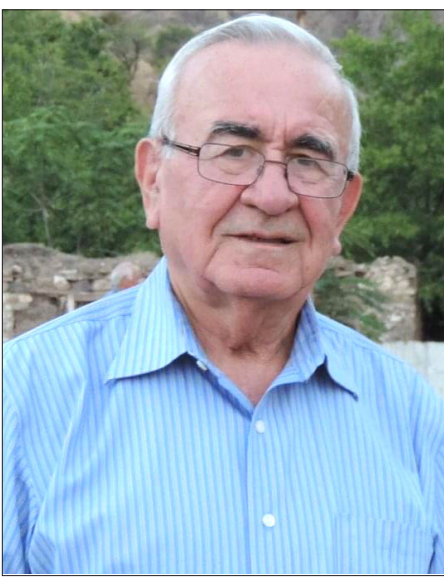
Continued from page 1

Armenia's assessment is that Azerbaijan is aggressively preparing to subject the Armenians of Nagorno-Karabakh to genocide and carry out renewed aggression against Armenia. To prevent this, it is necessary to launch international mechanisms

for the prevention of genocides, send an international fact-finding mission to the Lachin Corridor and Nagorno-Karabakh, and condemn Azerbaijan's aggressive actions and policies. The Republic of Armenia is committed to the peace agenda on the basis of the trilateral and quadrilateral statements.

Վեր. Եսայի Սարմազեանի Յիշատակին «Նախ Ձեր Սիրտերը Նետեցէք...»

Վեր. Եսայի Սարմազեանն էր: Կեանք մը որ ապրեցանք եւ մեծցանք միասին՝ բայց ան նաեւ մեզ մեծցուց: Այս կեանքի պատմութիւնը կը սկսի Պէյրութ՝ Հայ Աւետարանական Կեդրոնական Բարձրագոյն Վարժարանի մէջ երբ միջնակարգի աշակերտ էի, 1970 տարիներուն:



Երիտասարդ, կորովի եւ կեանքով լեցուն Պատուելին մեր պատանեկան տարիքէն դէպի երիտասարդութեան օրերը պիտի ուղեկցէր մեզի, առաջնորդէր եւ մեր «անհանդարտութիւններուն» պիտի համբերէր...: Բայց նոյնքան նաեւ էշըճֆիէի Զանից երիտասարդաց ընկերակցութեան մէջ, երբ ան նշանակուած էր հոգեւոր առաջնորդ:

Պատուելին մեզի հետ էր: Դպրոցական դասապահներուն, պաշտամունքներուն, Զանից հաւաքներուն ու տակաւին պասքէթպոլի մեր մրցումներուն: Ան միշտ ներկայ էր եւ իր կորովը կը բաժնէր մեզի հետ եւ կը քաջալերէր մեր մրցումներուն ընթացքին: «Նախ ձեր սիրտը նետեցէք եւ ետքը գնդակը՝ եւ տեսէք, թէ որքան կոլեր պիտի նշանակէք»:

Պատուելի Եսայիէն սորվեցանք թէ ինչպէս մեր «սիրտերը» պիտի նետենք: Եթէ մէկ կողմէ պասքէթպոլի կողովին բայց շատ աւելի՝ կեանքին:

Եւ տարիներու հետ Պատուելին հետ միասին գալեցիք: Եկեղեցական, կրթական, միութեանական, համայնքային, հրատարակչական ու շատ մը այլ միջոցառումներու մէջ: Սորվեցուց մեզի եւ առանց յոգնելու՝ թէ ինչ կրնայ նշանակել, ծառայել Քրիստոսի եւ Եկեղեցիին ու հայ ժողովուրդին: Հպարտ Քէսապցիին էր որուն կեանքը հոգեւորին եւ ազգայինին միացուցումն էր՝ ուր ան կը տքնէր հայ երիտասարդին հոգեւոր եւ ազգային դաստիարակութեան համար: Սերունդ եւ առաջնորդ պատրաստելու իր ջանքը յստակ էր եւ ան երբեք չի դադարեցաւ, «չանքի մէջ թուլասիրտ չ'ըլլալու» իր կոչումին մէջ:

Աշխատեցանք եւ գործակցեցանք միասին: Եթէ ես էշըճֆիէի հայ աւետարանական եկեղեցիին մէջ ու ան Ամանոս: Այդ միայն աշխարհագրական դրուածք էր: Կար կոչումը, նուիրումը եւ ծառայութեան գրաւականը որ վեր էր ամէն տուեալներէ:

Պատուելին եղաւ նաեւ Լիբանանի հայ աւետարանական համայնքի համայնքապետ եւ այդ պատերազմի շատ դժուար օրերուն մէջ: Իր ամուր նկարագրով, ան յոյս եւ համբերութիւն բաժնեց չորս դին:

Եկաւ օրը երբ Պատուելին ստացաւ հրակէր՝ ծառայելու համար Թորոնթոյի հայ աւետարանական եկեղեցիին մէջ: Մեկնեցաւ միջին արեւելքէն բայց սիրտը

մնաց հոս...: Վերջապէս, իր ակունքներն են, չէ՞: Ու տակաւին իր հօտը, շրջանակը ու բոլոր անոնք որոնք իր հետ մեծցան եւ ինք մեծցուց զանոնք:

Կը հեռաձայնէր Գանատային եւ իր ուրախութիւնը եւ հպարտութիւնը կը յայտնէր իմ հրապարակագրական գործունէութեանը համար: Հեռաձայններուն մէջէն կար միշտ քաջալերանքը: «Հրայր, շարունակէ գրել»:

«Լեռները իրար չեն հանդիպիր բայց մարդիկ՝ այո»: Միջին արեւելեան այս խօսքը շատ դիպուկ է: Հանդիպեցանք եւ բաւական յաճախ: Հայաստան, Գանատա, Լիբանան ու տակաւին: Ան մնաց մեր Պատուելին, որ չէր մոռնար մեր անհանդարտութիւնները: «Ախ դուք, ախ...»:

Բայց այդ «ախերուն» մէջ ինչքան սէր կար ու տակաւին հպարտութիւն: Կը տեսնէր այն հոնտերը որ ցանաժ էր եւ անոնք ծիլ կուտային եւ սուսած են: Եւ մենք չէինք մոռնար միշտ զինք կանչելով, «Պատուելի...»:

Յունուար 2023 ին Փասատինայի մէջ հանդիպեցայ Զապէլ Բրուտեանին եւ հարցուցի Պատուելին մասին: «Առողջութիւնը շատ քաջալերական չէ», ըսաւ Զապէլ:

Բարեւներս զրկեցի: Բայց չէի գիտեր թէ այդ վերջինն էր եղեր:

Բայց կայ տակաւին՝ «սիրտը»:

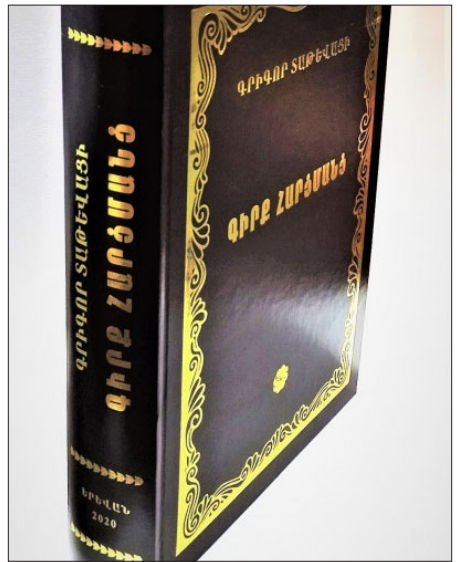
«Նախ ձեր սիրտերը նետեցէք եւ ետքը գնդակը՝ եւ տեսէք, թէ որքան կոլեր պիտի նշանակէք»:

Սիրելի Պատուելի, Դուն սորվեցուց մեզի թէ կեանքի մէջ ուր պիտի նետենք մեր սիրտերը: Սորվեցուցիր մեզի թէ Քրիստոսի, Եկեղեցիին եւ հայ ժողովուրդին կողովներուն համար պէտք է նետենք մեր սիրտերը, որպէսզի «կէտե» շահինք: Շահինք «կեանքը» եւ նաեւ օգնենք որպէսզի հաւաքականութիւններ շահին նոյնը:

Վարձագր կատար, Պատուելի: Ընկերակցեցար մեզի հետ եւ նոյնքան առաջնորդեցիր մեր կեանքերը, որպէսզի տեսնենք թէ ո՞ւր

Նոր Հրատարակութիւն - «Գիրք Հարցմանց»

Արարատ Գիտութեանց Միջազգային Ակադեմիան ուրախութիւնը ունի ծանուցանելու որ 2023-ի սկիզբը՝ Երուսաղէմի Սրբոց Յակոբեանց տպարանէն լոյս տեսաւ 14-րդ դարուն ապրած Ս. Գրիգոր Տաթեւացիի նշանաւոր «Գիրք Հարցմանց»ը, դասական ուղղադրութեամբ արդի արեւելահայերէնի թարգմանուած Սուսանա Գրիգորեանի կողմէ, իբր հրատարակութիւն Հայաստանի Գիտութիւններու Ազգային Ակադեմիայի Հ. Աճառեանի Անուան Լեզուի Ինստիտուտի: Երեք տարի առաջ ան արդէն տպուած էր Երեւանի մէջ՝ Տիգրան Մեծ Հրատարակչութեան կողմէ:



Նշանաւոր Տաթեւի Համալսարանի ուսուցչապետ ու «Երկրորդ Լուսաւորիչ» կոչուած հայ եկեղեցուց եռամեծար վարդապետին աւելի քան հազար էջոց սոյն գրաբար աշխատասիրութիւնը առաջին անգամ տպուեցաւ Կ. Պոլսոյ մէջ 1729-ին. բայց անկէ կը պակասէր «Ընդդէմ Տաճկաց» գլուխը՝ յայտնի պատճառներով: Լուսատիպ վերահրատարակութիւն մը տեղի ունեցաւ 1993-ին՝ Երուսաղէմ: Իսկ այս տարի նոյն քաղաքին մէջ լոյս ընծայուեցաւ անոր արեւելահայերէն աշխարհաբար թարգմանութիւնը՝ դասական ուղղադրութեամբ:

17 տարիներու ընթացքին կատարուած սոյն կոթողական աշխատանքին նպատակն էր քննութեան ենթարկել դաւանաբանական վէճերը եւ պաշտպանել հայ եկեղեցուց

դիրքորոշումը: Գլխաւոր 40 հարցադրումներ արծարծուած են 10 բաժիններու մէջ, ուր տեղ գտած են՝ ի միջի այլոց՝ առարկութիւններ այլազգիներու դէմ, բացատրութիւններ՝ արարչագործութեան վեց օրերուն եւ մարդու կազմաւորման, եւ ուսումնասիրութիւններ Քրիստոսի մարդեղութեան, աշխարհի վախճանին, յարութեան ու հատուցման դատաստանին մասին:

Որպէս հարցումներու պատասխան ներկայացուած Աստուածաշունչի այս լայնածաւալ մեկնութիւնը, խմբագիր Յակոբ Քէսեանի բազմաճարիւր ծանօթագրութիւններով ճոխացած, յանձնարարելի է թէ՛ կղերականներուն, թէ՛ աշխարհականներուն, եւ հնարաւոր է ձեռք ձգել Երուսաղէմի Հայոց Պատրիարքարանէն:

պիտի նետենք մեր սիրտերը...: Եթէ տխուր ենք որ ֆիզիքապէս մեկնեցար՝ բայց բազմազգիներ որ աւելի լաւ Տեղ մը գացիր: Այն Տեղը՝ որուն համար անդադար քարոզեցիր եւ ապրեցար... Անոր համար: Պատուելի, արտօնէ ինձի որ

ես ալ ըսեմ քեզի: «Բարի պատերազմը պատերազմեցար, ընթացքը կատարեցիր եւ հաւաստքը պահեցիր»: Յաւակցօրէն: Եւ անպայմանօրէն՝ երախտագիտական զգացումներով: ԴՈՎՏ. ՀՐԱՅՐ ՃԷՊԷՃԱՆ

ՇԻՒԽԻՄԻՆ ԿՐԻՒԿԼՅԻ ԿԵՒՄՏԵԼՆ ԹԻՒ

Հովանաւորութեամբ՝

ԹԻՌՈՒ ԲԱՒԵԸՆԻ ԱԿԱԶՈՒՄԻ

Վերջն. Տ. ՅՈՎՆԱՆ ԱՐ.Ք. ՏԵՐՏԵՐԵԱՆԻ

Կապիտալիտարութեամբ՝

«ԶՈՒԱՐԹՆՈՑ» Մշակութային Վարչութեան

Պատասխանատու էքսիկոյ՝

ՀԱՐԱՎՅԻՐԻՆ ԱՐՅԱԼԻ ԵԿԵՂԵՅԻՆԵՐՆ ՈՒ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՅՈՒՇԱՐՁԱՆՆԵՐԸ

Պատասխան՝

Արժն. Տ. ԳԵՈՐԳ ՔԻՆՅ ԱԲԵԱՆ

ԳԵՂԱՐՈՒԿԵՍԱԿԱ ՅԱՅՏԱԳԻՐ

Տեղի կ'ուսուցար

Հիւզարթի, Մարտ 30, 2023, երեկոյեան ժամը 7:00-ին
Առաջնորդարանի «ԱՐՄԷՆ ՀԱՄԱԿՐ» Սրահ
3325 North Glenoaks Blvd., Burbank, CA 91504

Հիւրասիրութիւն Մուտքը Ազատ

Ձեր Ծանուցումները Վստահեցէք «Մասիս» Շաբաթաթերթին

Massis2@earthlink.net (626) 797-7680

Պատմութիւնը Կրկնուած Նախիջեւանի Յանձնումի Հարիւրամեակը (1923-2023)

ԴՈԿՏ. ԶԱԲԵՆ Ա ՔՅՆՅ. ԱՐՁՈՒՄԱՆԵԱՆ

Բանասէր Արգամ Այվազեան

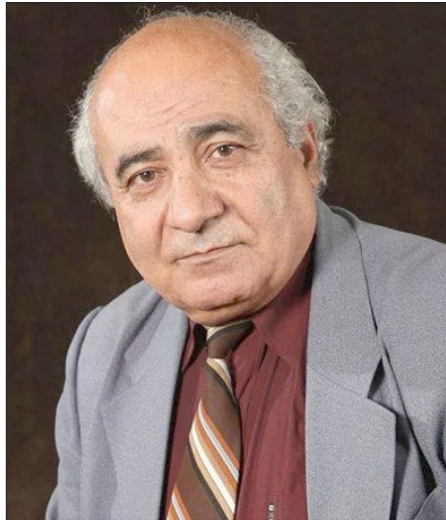
Պատմութիւնը անգուժօրէն կը կրկնէ ինքզինք: Մինչդեռ բացի բանասէր Արգամ Այվազեանէն, բոլորիս ուշադրութիւնը Արցախի հանրապետութեան եւ 44-օրեայ Ատրպէյճանի շրջապագերծած կործանարար պատերազմին հետեւանքով ստեղծուած շատ բարդ եւ մտահոգիչ կացութեան վրայ կեդրոնացած է, նոյնիսկ Հայաստանի Հանրապետութեան գոյատեւման ի խնդիր, միւս կողմէն բոլորովին աչքաթող ըրած ենք Նախիջեւանը, որ հարիւր տարիներ առաջ նորակազմ Սովետական Միութեան անարդար եւ դատապարտելի գրիչի մէջ հարուածով բաժնուեցաւ Հայաստանի ինքնավար մասին ու կցուեցաւ Ատրպէյճանին: Հայկական երկու հողամասերն ալ արեւմտեան եւ արեւելեան Հայաստանի պատմական ու հարազատ մասերը կը կազմեն իրենց հայկական կրօնական եւ մշակութային հսկայ հարստութեամբ: Աչք ունեցողը կը տեսնէ, իսկ անխիղճն ու անուսը միայն կը ստէ: Վկայ՝ Նախիջեւանի անհամար խաչքարերն ու վանական հաստատութիւնները, թէկուզ մեծ մասամբ աւերակներու տակ:

Վկաներ են նաեւ այն հոգեւորականները որոնք 20-րդ դարէն առաջ ծնան Նախիջեւանի Ապրակունեաց Ներքին եւ Արտաքին Ազուլիսի գաւառներուն Գողթն եւ Յղնայ քաղաքներուն մէջ: Անոնք ուսանելի էտք ծննդավայրի Շահապունիք գաւառի Մեծոփի Ս. Աստուածածին եւ Ս. Կարապետ վանքերուն մէջ, Ս. Էջմիածնի Գէորգեան Հոգեւոր ձեմարան մեկնած են Տ.Տ. Գէորգ Դ., Մակար Ա., եւ Մկրտիչ Ա. Ամենայն Հայոց կաթողիկոսներու օրով եւ ուսանած աստուածաբանութիւն եւ Հայ Եկեղեցոյ պատմութիւն: Անոնցմէ յայտնի բանասէրն է Յղնայ ծնած Կարապետ Եպիսկոպոս Տէր Մկրտչեան որ Մայր Աթոռի ձեռագիրներէն յայտնաբերեց «Կնիք Հաւատոյ» Հայ Եկեղեցոյ աստուածաբանութեան կարեւոր սկզբնաղբերը, սերտեց գայն եւ առաջին անգամն ըլլալով գայն հրատարակեց 1914 թուականին: Նման անկրկնելի աղբիւր մըն է նաեւ «Գիրք Թղթոց» նամակներու հաւաքածոն:

Մեր երախտիքը կ'երթայ այս պարագային բանասէր գիտնական Արգամ Այվազեանին որ վերակենդանացուց Նախիջեւանի աւերակները քանիցս իր գիտական այցելութիւններով Երեւանի Գիտութեան Ակադեմիային անունով: Որպէս արդիւնք Այվազեանի հետեւեալ կարեւոր գիրքերը հրատարակուեցան Ակադեմիային կողմէ:

- «Նախիջեւանի պատմական-ճարտարապետական յուշարձանները» (1981)
- «Լիակատար ցուցակ Նախիջեւանի յուշարձաններու» (1986)
- «Նախիջեւանի յուշարձաններն ու քանդակները» (1967)
- «Ձուղա եւ Ազուլիս» (1984)

Իսլամական Տեղաշարժ Հայաստանի Առաջին Հան-

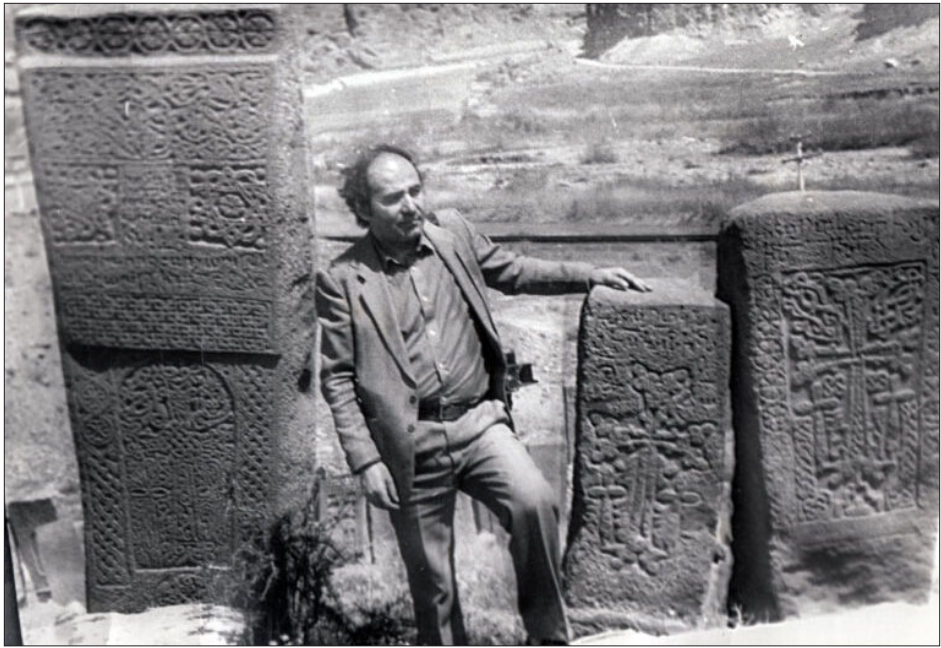


րապետութեան 1918 մայիս 28 թուականէն շաբաթ մը ետք, Պատմի մէջ դաշինք մը կնքուեցաւ Օսմանեան կայսրութեան եւ Հայաստանի Հանրապետութեան միջեւ որու հետեւանքով թուրքերու մուտքը Նախիջեւան արտօնելի դարձաւ: Իսլամներու ծրագիրը ծայր տուաւ եւ Գողթն գաւառը գրաւուեցաւ որ միացման օղակ մը կը կազմէր թուրքիոյ եւ Ատրպէյճանի համար: Հայ Ազգային Խորհուրդը, որ տակաւին թիֆլիս կը մնար Երեւան փոխադրուելու նախօրէին, տեսնելով վտանգը խորհրդակցեցաւ թուրքիոյ հետ անակնկալ եւ խորամանկ այդ զարգացումին համար, գուշակելով թուրք-ազգերի միացեալ ներխուժում մը դէպի Նախիջեւան: Սոյն իսլամական տեղաշարժը ընդլայնուելով, Հայաստանի երեք մարզերը՝ Նախիջեւան, Ջանգեղուր եւ Ղարաբաղ գրաւման ենթակայ եղան, իբրեւ թէ որպէս երթուղի դէպի Հայաստան, եւ սակայն այդ հաշիւը կարելի չէր իրականացնել վերահաս Սովետական Միութեան Լեւինի բռնի ուժին տակ: Այսուհանդերձ Սովետական Միութիւնը դատապարտելի է Ստալինի օրով գոյգ երկրամասերը բերտ կերպով յանձնելու դրացի Ատրպէյճանի գրեթէ միաժամանակ: Սա ի՞նչ տեսակ Պատմի դաշնագիր էր եւ ո՛ւր էր հայոց դիւանագիտութիւնը. երկուքն ալ դատարկ:

Ազուլիս եւ Օրտուպատ Վտանգուած

1918-ի յուլիս 25-ին թուրքերը յարձակում գործեցին Ազուլիսի վրայ որ ուսման կարեւոր կեդրոն մըն էր Նախիջեւանի մէջ, եւ երկու շաբաթ ետք Կովկասեան իսլամ կառավարութիւնը Խալիլ Պէյը նշանակեց Օրտուպատի գինեալ ուժերու կցորդ «գորավարներով եւ ծանր զինամթերքով եւ մօտ 1000 տեղացի թաթար գիտնորներով»: Խալիլի գորաբանակը կը յարձակէր Ազուլիսի վրայ 1918 դեկտեմբեր 18-ին, եւ երկու տարի ետք 1920 յուլիս 28-ին Սովետական ուժերը հիւսիսէն հարաւ կ'իջիին ու կ'անջատէին Նախիջեւանը Հայաստանի ինքնավարութենէն:

Ուրեմն 1923 թուին կը հաստատուէր Նախիջեւանի ինքնավար մարզը եւ աւելին, փետրուար 9-ին կը կցուէր Ատրպէյճանի հանրապետութեան: Մինչեւ 1925 հայեր Նա-



Արգամ Այվազեան Ձուղա 1971

խիջեւանի 35,000 ընդհանուր բնակչութեան 50 տոկոսը կը կազմէին, իսկ աւելի ուշ 1976-ին կը կազմէին երկրորդ մեծամասնութիւնը ազգերինեղէն ետք եւ ուուսերու միջեւ:

Եկեղեցիներ եւ Յուշարձաններ


Նախիջեւանի հնագոյն եկեղեցույ տեղ 19-րդ դարէն սկսեալ հայեր Ս. Գէորգ եկեղեցին կառուցած էին: 1925 թուին Սովետական իշխանութեան հայեացքին տակ ազգերին արդէն սկսեր էին կործանել Նախիջեւանի հայոց խաչքարերն ու եկեղեցիները պատճառ դառնալով հետզհետէ հայաթափման յետագայ տասնամեակներուն: Հայեր մնացեր էին անպաշտպան նոյնիսկ իրենց հարազատ Սովետական Հայաստանի ՀՍՍՌ պետութենէն որ պիտի կատարէր իշխողներու կամքը քան թէ դարմանելու հարազատ հայերու վիճակը, որուն համար հայեր իրաւամբ


ընդվզած էին: Հոս արդէն ներքին դաւադրութիւն մը կը մատնէր ինքզինք թուրքերու եւ ուուսերու գործակցութեամբ: Հայեր անպաշտպան կը մնային, երբ արդէն դաւադրաբար Սովետական Միութիւնը Նախիջեւանը կը յանձնէր Ատրպէյճանին: Անոնց հոգը չէր թէ հայեր իրենց հայրենի հողերէն դուրս ո՛ւր եւ ի՞նչպէս կ'ապրէին:

Յաջորդող Պատահարներ

Երկու մարզերէն ներս շարունակուեցան աւերներն ու քանդումները մինչեւ իսկ Սովետական Միութեան վերջին նախագահ Կորպաչովի աչքին առջեւ: Հնախոյզ գիտնական Արգամ Այվազեանի անձնական քննութիւնները կ'ապացուցանեն ամէն ինչ երբ աչքի առջեւ ունենանք վերոյիշեալ իր յայտնի գործերը: 1975-ին ազգերիները քանդեցին հայոց հնագոյն

Շար.ը էջ 15





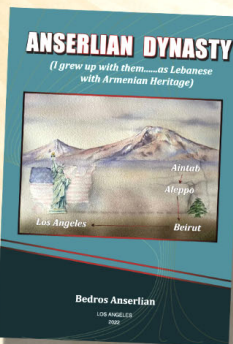
Գիրքի Շնորհանդէս Եւ Մակագրութիւն Անսրլեան Գերդաստանի Պատմութեան

**Հովանաւորութեամբ՝
Թեմիս Բարեջան Առաջնորդ
Գերշն. Տ. Յովնան Արք. Տէրտէրեանի
Մասնակցութեամբ՝
Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան
Արեւմտեան Թեմի
«Զուարթնոց» Մշակութային Յանձնախումբի
«Նոր Վերնատուն» Ընկերային Եւ Մշակութային Միութեան**

**Գիրքը կը ներկայացնէ՝
Կարինէ Տէր Գեորգեան**

Տեղի կ'ունենայ՝
**Հինգշաբթի, 20 Ապրիլ 2023
երեկոյան ժամը 7:00ին**
Սրբոց Ղեւոնդեանց Մայր Տաճարի,
Արմէն Եւ Կլորիա Համբար սրահէն ներս:
3325 N Glenoaks Blvd. Burbank, CA 91504

Գիրքէն օրինակ մը պիտի նուիրուի ներկաներուն
Հիրասիրութիւն --- Մուտքը ազատ



Քանոնահարուհի Մարիաննա Գեորգեանը Հնդկաստանում Հնչեցրել է Հայ Հեղինակների Գործերն Ու Խօսել Հայաստանի Մասին



«Տաղարան» հնագույն երաժշտութեան անսամբլի երաժիշտ եւ մի շարք միջազգային մրցանակների դափնեկիր, քանոնահարուհի Մարիաննա Գեորգեանը օրերս մենահամերգով է հանդէս եկել Հնդկաստանի Տրիվանդրում քաղաքում՝ հնդիկ երաժիշտների նուագակցութեամբ՝ ներկայացնելով Սայթ-Նովայի, Խաչատուր Աւետիսեանի, այլ կոմպոզիտորների ստեղծագործութիւններ ու մշակումներ:

Համերգային երեկոն տեղի է ունեցել Kerala Arts and Crafts Village-ի կազմակերպուած WOW (World of Women) կանանց տօնին նուիրուած շաբաթուայ շրջանակում:

կերս, սփռել: Բոլորն էլ բարձրակարգ ու տաղանդաւոր երաժիշտներ էին: Ինձ հաճելի էր համագործակցել նրանց հետ: Չհասկանալով միմեանց լեզուն՝ մենք խօսեցինք հոգու եւ երաժշտութեան տիեզերական լեզուով», - պատմում է քանոնահարուհին:

Մարիաննայի խօսքով՝ բոլորի նպատակն էր երաժշտութիւնը հասցնել հանդիսատեսին եւ անմոռանալի էներգիա փոխանցել, ինչն իրենց յաջողուեց:

«Կարողացանք գերազանցել ինքներս մեզ», - նշում է քանոնահարուհին եւ յաւելում՝ մարդիկ շատ ջերմ ու հիւրընկալ են եղել, սիրել են իրեն եւ իր արուեստը, Հայաստանը: Անգամ փորձել են հաղորդակցուել հայերէնով:

Համերգի աւարտին միջոցառման կազմակերպիչները Մարիաննա Գեորգեանին երախտագիտութեան նամակ, շնորհակալագիր եւ մրցանակ են յանձնել՝ բարձրակարգ համերգի համար:

Քանոնը հետաքրքրել է ոչ միայն հնդիկներին, այլեւ անգլիացիներին: «Հիւրանոցում իմ հարեւաններն անվիացի ամուսիններ էին: Երբ ծանօթացանք, նրանց շատ հետաքրքրեց քանոն նուագարանը, նրանք անգամ համերգին ներկայ լինելու ցանկութիւն յայտնեցին, մինչդեռ տոմսերն արդէն սպառուած էին:

ցախեան 44-օրեայ պատերազմի մասին», - նշում է նա:

Քանոնահարուհին նաեւ պատմել է աշխարհահռչակ բազմաթիւ հայերի մասին, որոնք պարբերաբար փայլում են տարբեր հարթակներում եւ ընդգծել, որ թէ՛ ինքը, թէ՛ հայ ազգը հպարտանում է իր տաղանդներով:

Մարիաննային ոչ միայն գրաւել է հնդկական կողմի՝ իրեն աջակցելու, ամեն բան փայլուն

ստեղծել է երկիրը, այդ դրախտավայրն իր համար է պահել», - ոգեւորութեամբ լիչում է Մարիաննան ու յաւելում՝ առաջիկայում տօն է սպասուում նաեւ հայաստանեան ունկնդրին:

Մարտի 28-ին Կոմիտասի անուան կամերային երաժշտութեան տանը կայանալու է համերգ, որտեղ քանոնահարուհին ներկայանալու է մէկ համարով. կը լինի հայաստանեան պրեմիերա: «Ինձ պատիւ է ընձեռուած



կազմակերպելու պատրաստակամութիւնը, այլեւ՝ երկրի մշակույթը:

«Այցելել եմ տեղի համալսարան, շփուել պրոֆեսորադասախօսական կազմի հետ, եղել եմ հնդիկ աստուածներից Շիւայի սրբավայրում: Հնդկաստանում կան վայրեր, ուր չի կարելի մուտք գործել, բայց, երբ ուղեկցող թիւը ներկայացնում էր ինձ, բացառութիւններ էին անում. մարդիկ շատ ոգեւորուած էին: Ծանոթացա հնդկական խոհանոցին, փորձեցի իրենց աւանդական զգեստները: Ես շատ սիրեցի Տրիվանդրումը, բնակիչներին եւ ամենակարեւորը՝ ովկիանոսն ու այրող աւազը: Ինչպէս իրենք են ասում՝ ես գտնուում էի Աստծոյ տանը: Ըստ սեղացիների՝ երբ Աստուած

կատարելու Տաճիկաստանից կոմպոզիտոր Տոլիբիտո Շախիդինի «Արժանգ կոմչերտո գրոստն», որը գրուած է քանոնի, ջութակի եւ կամերային նուագախմբի համար: Հեղինակն Արամ Խաչատրեանի ասն է եղել: Բեմում են լինելու Հայաստանի պետական կամերային նուագախումբը, որը ղեկավարելու է Մաքսիմ Նովիկովը՝ Ռուսաստանից, ջութակահար Կարէն Շահազադեանը», - տեղեկացնում է Մարիաննա Գեորգեանն ու շնորհակալութիւն յայտնում կամերային երաժշտութեան տան տնօրինութեանն ու իր վարպետին՝ Սեդրակ Երկանեանին թէ՛ Հնդկաստանում լինելու օրերին, թէ՛ առհասարակ իրեն աջակցելու համար:

Անժելա Համբարձումեան (Լուսանկարները տրամադրել է Մարիաննա Գեորգեանը) «ԱՐՄԵՆՊՐԵՍ»



«Արմենպրես»-ի թղթակցի հետ զրոյցում Մարիաննան ասում է՝ իւրաքանչիւր օրը նուիրուած է եղել որեւէ ոլորտի՝ ոսկերչութեանը, տարագին, պարարուեստին, գորգագործութեանը եւ այլն: Մարիաննա Գեորգեանը պատուաւոր հիւրի կարգավիճակով է մեկնել Հնդկաստան: Խոստովանում է՝ շատ հաճելի է եղել, որ երաժշտական մասը վստահել են իրեն:

«Մէկ ժամից աւելի տեւած համերգին ցանկանում էի, որ միայն հայկական երաժշտութիւն հնչի, սակայն, երբ այնտեղ էինք, կարծեցի, որ ճիշտ կը լինի՝ մէկ հնդկական գործ ներկայացուի, որն էլ բոլոր երաժիշտների նուագակցութեամբ կատարեց երգչուհի Ամուսա Ռաջան: Նուագակցում էին տաբլա նուագող Մահեշ Մանին, դաշնակահար Ռոհիթ Կրիշնան, Ջինշու վարման, որը տիրապետում էր եօթ նուագարանի՝ տարբեր ազգերի դարբուկ, կահոն, ասալատո, ունիստիք, չիմես, շա-

Ասացի՝ կը գաք եւ ինչպէս Հայաստանում է ընդունուած, կ'ասէք, որ Մարիաննա Գեորգեանի հիւրերն ենք եւ առաջին շարքում տեղեր ունէք: Այդպէս էլ արել էին: Ծատ ուրախացայ, երբ համերգի ընթացքում նկատեցի նրանց», - պատմում է քանոնահարուհին:

Մարիաննա Գեորգեանը մի շարք հարցազրոյցներ տալու հնարաւորութիւն է ունեցել եւ, օգտուելով առիթից, բարձրաձայնել է նաեւ Հայաստանին յուզող խնդիրները: Հարցազրոյցներն անվերջն են եղել, սակայն հայոց լեզուն հնչեցնելու, ինչպէս նաեւ առաւել լիարժէք ամէն բան պատմելու նպատակով, զրոյցներից մէկը մայրենիով է կազմակերպել: «Ասացի, որ պարզապէս երաժշտութիւն չեմ ներկայացնում, այլ Հայաստանի եւ իմ կեանքի պատմութիւնն եմ պատմում: Անդրադարձայ մեր ցաւերին՝ Հայոց ցեղասպանութեանը, պատերազմներին, յատուկ խօսեցի Ար-

St. Gregory Ladies Society
Presents

PARADE OF FASHION

Saturday April 1, 2023

Sheraton Universal Hotel
333 Universal Hollywood Dr.
Universal City, CA 91608

Boutique 10:30 AM
Luncheon & Fashion Show 12:00 PM

For More Information:
Aida Sethian | (626) 695-8013
Yn. Talin Petoyan | (626) 616-1535
stgregoryladiessociety@gmail.com

\$125 Donation

«Պարսելոնայի» Յաղթանակը «Ռեալի» Նկատմամբ



Սպանիոյ առաջնութեան 26-րդ հանգրուանին փոխախոյեան «Պարսելոնան» ընդունեց ախոյեան «Ռեալին» եւ յաղթանակի հասաւ 2:1 արդիւնքով:

Սպանացի Չաւիի գլխաւորած խումբի յաղթական կողմ յաւելեալ ժամանակին նշանակեց կիսապաշտպան Ֆրանք Գեսիեն, որուն կողային փոխանցում կատարեց սպանացի պաշտպան Ալեքս Պալոսեն:

«Պարսելոնան» 68 կէտով կը գլխաւորէ մրցաշարային աղիւսակը: «Ռեալը» երկրորդն է՝ 56 կէտ:

«Եուլվենտուս» Պարտութեան Մատնեց «Ինթերին»

Իտալիոյ առաջնութեան 27-րդ հանգրուանին փոխախոյեան «Ինթեր» Միլանի մէջ մրցեցաւ Թուրինի «Եուլվենթուսի» հետ եւ պարտութիւն կրեց 0:1 արդիւնքով:

Հենրիխ Մխիթարեանը «Ինթերի» պահեստայիններու կազմին մէջ էր եւ փոխարինման դուրս եկաւ 63-րդ վայրկեանին:

«Ինթեր» 50 կէտով նահանջեց երրորդ տեղ: Երկրորդը «Լացիոն» է՝ 52 կէտ: «Եուլվենթուսը» 7-րդն է՝ 41 կէտ: Առաջատար «Նապոլին» ունի 71 կէտ:

Միւնիխի «Պայրընը» Պարտուեցաւ, «Պորուսիան»՝ Նոր Առաջատար

Գերմանիոյ առաջնութեան 25-րդ հանգրուանին ախոյեան Միւնիխի «Պայրընը» Լեւերկուսենի մէջ հիւրընկալուեցաւ տեղւոյն «Պայերէն» եւ պարտութիւն կրեց 1:2 արդիւնքով:

«Պայրըն» նահանջեց երկրորդ տեղ՝ 52 կէտ: Առաջատարը Տորսմոնտի «Պորուսիան» է՝ 53 կէտ:

ՊՍԺ-ն Մեսիի Եւ Սփապի Զետ Պարտութիւն Կրեց

Ֆրանսայի առաջնութեան 28-րդ հանգրուանին ախոյեան ՊՍԺ-ն ընդունեց «Ռենին» եւ պարտութիւն կրեց 0:2 արդիւնքով: Ֆրանսացի ՊՍԺ-ի հիմնական կազմին մէջ էին չարձակողներ, ֆրանսացի Կիլիան Մփապեն ու արժենթինացի Լիոնել Մեսին, որոնք խաղցան ամբողջ հանդիպումը:

ՊՍԺ-ն 66 կէտով կը շարունակէ գլխաւորել մրցաշարային աղիւսակը եւ 9 կէտ առաջ է երկրորդ տեղը գտնուող «Լանսէն»:

ՊՍԺ-ն Պատրաստ Է 200 Միլիոն Եւրո Վճարել Երլինկ Զոլանտի Փոխադրման Զամար

Ֆրանսայի ախոյեան ՊՍԺ-ն պատրաստ է 200 միլիոն եւրո վճարել Անգլիոյ ախոյեան «Մանչեսթըր Սիթիի» 22-ամեայ նորվեկիացի չարձակող էրլինկ Հոլանտի համար:

Փոխանցումը իրագործելու համար փարիզեան ակումբը չի երկարաձգեր պայմանագրերը արժենթինացի չարձակող Լիոնել Մեսիի եւ սպանացի պաշտպան Սերխիո Ռամոսի հետ, նաեւ կը վաճառէ պրագիլցի չարձակող Նեյմարին:

Ընթացիկ մրցաշրջանին էրլինկ Հոլանտը «Մանչեսթըր Սիթիի» հետ բոլոր մրցաշարերուն մասնակցած է 36 հանդիպման, նշանակելով 39 կոլ, ինչ որ ակումբային մրցանիշէ:

Transfermarkt-ը էրլինկ Հոլանտի փոխադրման արժէքը կը գնահատէ 170 միլիոն եւրո:



Թուրքիոյ Դէմ Խաղէն Առաջ Զայաստանի Զաւաքականը Սկսաւ Մարզական Զաւաքը



Ֆուլթպոլի Հայաստանի ազգային հաւաքականը սկսաւ մարզական հաւաքը ՀՖՖ Ֆուլթպոլի ակադեմիայի մէջ:

Արտերկրի մէջ հանդէս եկող ֆուլթպոլիստներն հաւաքականի ճամբարին մէջ են, կը հաղորդէ ՀՖՖ-ի կայքը:

Ֆուլթպոլի Հայաստանի ազգային հաւաքականի նորանշանակ ուղղանացի գլխաւոր մարզիչ Ալեքսանդր Պետրակովը փորձած է ազգային խումբ վերադարձնել իտալիոյ փոխախոյեան Միլանի «Ինթերի» կիսապաշտպան Հենրիխ Մխիթարեանին, սակայն ան մերժած է: Այդ մասին մարզիչը յայտնած է Երեւանի մէջ ընթացող ասուլիսի ընթացքին:

«Հենրիխ Մխիթարեանի հետ առաջին օրէն փորձած եմ կապ հաստատել եւ անձամբ գրուցել անոր հետ: Սկիզբը չեղաւ: Փորձեցի դիմել «Շախտյորի» մէջ անոր խմբակիցներու օգնութեանը, որպէսզի անոր տեղեկացնեն իմ ցանկութեան մասին, բայց ան հրաժարուած է ինձ հետ խօսել: Որոշ ժամանակ անց դիմեցի իմ օգնական Բերեզովսկիին, որ եղած է Մխիթարեանի խմբակիցը, բայց Հենրիխ Մխիթարեանը Բերեզովսկիին ըսած է, որ արդէն ընդունած է իր որոշումը եւ չի ցանկանար այն վերանայել: Ան հրաժարած է ինձ հետ հանդիպիլ: Ես նոյնիսկ պատրաստ եմ եղած մեկնիլ Միլան անոր հետ անձամբ գրուցելու համար, բայց Մխիթարեանը չէ ցանկացած հանդիպում: Ան յայտարարած է, որ վերջնական է իր որոշումը եւ ինքնը աւարտած է իր ելոյթները ազգային հաւաքականին մէջ:

Հայաստանի ազգային հաւաքականը կը պատրաստի Թուրքիոյ դէմ խաղին, որ տեղի պիտի ունենայ Մարտի 25-ին Երեւանի մէջ՝ Եւրոպայի առաջնութեան խմբային մրցաշարի առաջին հանգրուանին:

Մարտի 28-ին Հայաստանի հաւաքականը ընկերական հանդիպում կը կատարէ Կիպրոսի խումբին հետ:

Անգլիոյ Գաւաթ «Մանչեսթըր Եունայթըտ» Յաղթեց «Ֆուլիեմին» Եւ Զասաւ Կիսաեզրափակիչ



«Մանչեսթըր Եունայթըտ» Հասաւ Անգլիոյ գաւաթի խաղարկութեան կիսաեզրափակիչ:

«Եունայթըտ» ընդունեց լոնտոնեան «Ֆուլիեմին» եւ յաղթեց 3:1 արդիւնքով:

Կիսաեզրափակիչին «Մանչեսթըր Եունայթըտի» մրցակիցը պիտի ըլլայ «Պրայմթոնը», որ 5:0 արդիւնքով յաղթած էր «Գրիմսըն Թաունին»:

Կիսաեզրափակիչի միւս զոյգը «Մանչեսթըր Սիթին» ու «Շեֆիլդ Եունայթըտն» են:

«Արսենալի» Յաղթանակը՝ 4:1

Անգլիոյ առաջնութեան 28-րդ հանգրուանին առաջատար «Արսենալ» լոնտոնեան տերպիլի ընթացքին մրցեցաւ «Քրիսթալ Փելասի» հետ եւ յաղթանակի հասաւ 4:1 արդիւնքով:

«Արսենալը» (28 խաղ) 69 կէտով առաջինն է եւ երկրորդ տեղը ընթացող ախոյեան «Մանչեսթըր Սիթիին» (27 խաղ) առաջ է 8 կէտ:

ՄԱՐԱԶԴ



ՆԱԶԱՐԷԹ ԳԵՒՈՆԵԱՆ (Ծնեալ՝ 1941ին, Պէյրուս, Լիբանան)

Սրտի դառն կակիծով կը գուժենք մեր սիրեցեալ հօր, մեծ հօր, եղբօր եւ հարազատին՝ Նազարէթ Գեւորեանի մահը, որ պատահեցաւ Երկուշաբթի, 6 Մարտ 2023ին, առաւօտեան:

Յուզարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի Հինգշաբթի, 6 Ապրիլ 2023ին, առաւօտեան ժամը 9:30ին, Hollywood Hills Forest Lawn գերեզմանատան Church of the Hills մատրան մէջ (սպիտակ եկեղեցի), ապա թաղումը՝ նոյն գերեզմանատան մէջ, 6300 Forest Lawn Dr., Los Angeles, CA 90068:

- Սգակիրներ՝
- Դուստրը՝ Թամար Գեւորեան եւ Սեւան Ապտեւեան եւ դուստրը՝ Երազ
- Ձաւակը՝ Գեղոն եւ Ալեքսիա Գեւորեան եւ զաւակները՝ Ադամ, Սօֆիա եւ Նշան
- Դուստրը՝ Թալին Գեւորեան
- Քոյրը՝ Սօսի Հաննէսեան եւ ընտանիք
- Եղբայրը՝ Րաֆֆի եւ Անժելա Գեւորեան եւ ընտանիք (Սպանիա)
- Քոյրը՝ Արփինէ Գեւորեան եւ ընտանիք (Յունաստան)
- Եւ համայն Գեւորեան, Հաննէսեան, Ապտեւեան, Մատենճիս ընտանիքները, հարազատները, ընկերներն ու բարեկամները

Փոխան ծաղկեպսակի նուիրատուութիւնները կը խնդրուի կատարել «Ասպարէզ» օրաթերթի «Նազարէթ Գեւորեան» ֆոնտի յատուկ ծրագիրներուն (Armenian Media Network, 1203 N. Vermont Avenue, Los Angeles, CA 90029 – PayPal link: <https://bit.ly/3JII1a>):

ՅԱՒԱԿՑԱԿԱՆ

ՊԵՏՐՈՍ ՍԷՖԻՐԵԱՆԻ մահուան տիտուր առիթով Տէր եւ Տիկ. Յարութ եւ Անի Գասպարեաններ իրենց խորազգաց ցաւակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի տիկնոջ եւ ընտանեկան պարագաներուն: Առ այդ \$100 կը նուիրեն «Մասիս»ին:

Նախիջեւանի Յանձնումի Հարիւրամեակը

Շարունակուած էջ 12-էն

Ս. Երրորդութիւն եկեղեցին որ 7-րդ դարու ճարտարապետական ոճի հետքերը կը կրէր, իբրեւ թէ քարերը գործածելու համար Սովետական նորագոյն շրջանի նահատակներու չիշատակին նուիրուելիք չիշատակարաններու շինութեան: 1987-ին նոյն պատճառաբանութեամբ քար ու քանդ ըրին Ագուլիսի գերազմանատունը իր 400 խաչքարերով:

Արգամ Ալվազեանէն բացի Նախիջեւան այցելու մը եւս Արտակ վարդանեան 1986-ին կ'այցելէ Նախիջեւանի Ապրակունեաց շրջանի Ս. Կարապետ վանքը եւ Շահապունիքի Մեծոփ գիւղաւանի Ս. Աստուածածին եկեղեցին, երկուքն ալ քանդուած: Ականատես վարդանեան կը գրէ. «1986 թուին ազերիները անգութօրէն հաներ են եկեղեցւոյ սիւներուն տակ եղող հսկայ քարերը մնալուն կերպով վնասելով կառուցը: Նաեւ Յընայի Ս. Աստուածածին եկեղեցին եւ Ագուլիսի եկեղեցիները առ այսօր կը գործածեն որպէս շտեմարան եւ ախոռ:»

Խաչքարերը եւ Վազգէ Կաթողիկոսի Չայնը Յանուն Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի Երջանկայիշատակ Տ.Տ. Վազգէն Ա Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս բողոք բարձրացուց լսելով այս բողոքը, յատկապէս երբ տեղեկացաւ հարիւրամեակ խաչքարերու կողպուտն ու այլ շինարարութեանց որպէս քար գործածութիւնը: Ժամանակը տարբեր դասաւորուած էր: Այդ օրերուն Ղարաբաղի եւ Արցախի հանրապետութեան դժուար եւ խառնակ դրութիւնը կը տիրէր Սովետացի իր եղեռնագործութեան հետեւանքով, եւ վեհափառ Հայրապետը իր ցաւն ու ուշքը ուղղած էր դէպի Ղարաբաղ ուր վերահաստատեց Արցախի պատմական թեմը, ձեռնադրելով Պարգեւ եպիսկոպոս Մարտիրոսեանը 1988 թուին որպէս թեմակալ առաջնորդ: Արցախ 1991-էն ի վեր կը գոյատեւէ, եւ սակայն 2020-ի ահաւոր պատերազմը ճգնժամային կացութիւն մը ստեղծած է ու Միացեալ Ազգաց եւ միջազգային ուժերու ազդեցիկ միջամտութիւնը հրաւիրած:

Ընթացք Առաւ Սփիւռքահայ Ուսուցիչներու Վերապատրաստման Ծրագիրը

Հայաստանի Հանրապետութեան Կրթութեան, գիտութեան, մշակուցի եւ մարմնակրթութեան նախարարութիւնը յայտարարեց սփիւռքի մէջ գործող հայկական եւ հայկական բաղադրիչով ուսումնական հաստատութիւններէ ներս (պետական եւ ոչ պետական վարժարաններ, դպրոցներ, մանկապարտէզներ, լրացուցիչ կրթութեան հաստատութիւններ, միօրեայ կրթօճախներ, մշակութային կեդրոններ, եւ այլն) դասաւանդողներու վերապատրաստման ծրագրի մեկնարկին մասին: 2023 թուականի վերապատրաստման դասընթացները տեղի պիտի ունենան յուլիս 2-էն 29-ը:

- Վերապատրաստումը պիտի ընթանայ Հայաստանի Հանրապետութեան Կրթութեան, գիտութեան, մշակուցի եւ մարմնակրթութեան նախարարութեան հաստատած միամսեայ հետեւեալ 7 ծրագիրներով՝
- Ուսուցում մանկապարտէզի մէջ
- Ուսուցում միօրեայ դպրոցի մէջ
- Տարրական ուսուցում
- Հայոց լեզուի եւ գրականութեան դասաւանդում
- Հայոց պատմութիւն եւ մշակուցի պատմութիւն
- Պարարուեստ
- Տնօրէններու վերապատրաստում

Դասընթացները աւարտած ուսուցիչներուն պիտի տրամադրուին Հայաստանի Հանրապետութեան Կրթութեան, գիտութեան, մշակուցի եւ մարմնակրթութեան նախարարութեան վկայագիրներ: Ծրագրին ընթացքին դասընթացներու կազմակերպման, ուսուցիչներու կեցութեան, թանգարանային այցելութիւններու եւ շրջագայութեան ծախսերը, ծրագրի բացման օրուէն մինչեւ փակման օրը, ստանձնած է Հայաստանի Հանրապետութիւնը:

Ճանապարհածախսը, ներառեալ՝ օդանակայանէն մինչեւ հիւրատուն, եւ Հայաստան մուտքի արտոնագրի եւ բժշկական ճանապարհորդական ապահովագրութեան ծախսերը, պիտի հոգան մասնակիցները կամ համապատասխան կազմակերպութիւնները, կրթօճախներն ու բարերարները:

Ծրագրին մասնակցելու համար անհրաժեշտ է մինչեւ Մայիս 28-ը Հայաստանի Հանրապետութեան Կրթութեան, գիտութեան, մշակուցի եւ մարմնակրթութեան նախարարութիւն ներկայացնել ուսուցիչին կողմէ լրացուած եւ կրթօճախին տնօրինութեան կողմէ վաւերացուած յայտը (յայտածեւը եւ ծրագիրը պիտի կցուին):

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՕՆ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly
Enclosed a check for (one year)
* \$50,00 * \$100,00 (first class) for USA
\$ 125,00 (Air Mail) for Canada.
\$ 250,00 (Air Mail) Overseas.

Name: -----
 Address: -----
 City: ----- State:----- Zip Code:-----
 Country: -----
 Tel:-----
 Email: -----

Norayr Daduryan Armeno-Turkish Translation Services

From Armeno-Turkish to Armenian and English languages.
Bring your family's history back to life!
Family letters, postcards, diaries, and more...

Please reach out for quotes
Website: norayr.daduryan.com
Email: norayrdaduryan@gmail.com

Սփիւռքահայ Կատակերգակ Դերասան-Երաժիշտ Գեւ Օրգեան Լոս Անճելոսի Մէջ



Սփիւռքահայ տաղանդաւոր դերասան, երաժիշտ եւ կատակերգակ Գեւ Օրգեան անցնող շաբաթավերջին հետաքրքրական ելոյթներ ունեցաւ: Միտում արուեստագէտը յատկապէս Անգլիայէն Միացեալ Նահանգներ եկած էր մենահամերգներով հանդէս գալու տար-

բեր քաղաքներու մէջ: Գեւ Օրգեանի մենահամերգներու ծրագրին մաս կը կազմէին նաեւ զոյգ ելոյթներ, որնք տեղի ունեցան Հինգշաբթի, 16 եւ Ուրբաթ 17 Մարտին, 2023, Փասատինայի վաչէ եւ Թամար Մանուկեան կատարողական արուեստի սրահին

մէջ, կազմակերպութեամբ Հայ-Ամերիկեան թանգարանի եւ Մշակութային կեդրոնի հոգաբարձութեան:

Գրեթէ լեցուն սրահին մէջ հաւաքուած արուեստասէր հասարակութիւն մը, շուրջ մէկ ու կէս ժամ տեւողութեամբ եւ մեծ հետաքրքրութեամբ ունկնդրեց ու վայելեց տաղանդաւոր կատակերգակ եւ միջազգային ճանաչում վայելող Գեւ Օրգեանի մենախօսութիւնները: Նշենք նաեւ աշխարհահռչակ արուեստագէտի ելոյթները մեծ հետաքրքրութեամբ դիտուած են նաեւ Անգլիոյ թագաւորական ընտանիքի անդամներուն կողմէ, արժանանալով այդ մարզի քննադատներու բարձր գնահատանքին:

Գեւ Օրգեան, իր եւ հանդիսատեսներու միջեւ առաջին իսկ վայրկեաններէն ստեղծեց դիւրահաղորդ մագնիսական միջոցառում: Ան՝ մէկ շունչով, իր այլազան կերպարներն ու ամենօրեայ կեանքի հետաքրքրական երեւոյթները (ընտանիք, հայրենիք, Արարատ լեռ մագլցիլ, քովիտ, գինետուն, եւ այլն) պատմեց ինքնուրոյն ոճով, սրահէն ներս ստեղծելով խնդուքի

բազմաթիւ պահեր, ներկաներուն մօտ ստեղծելով զուարթ միջոցառում եւ բարձր տրամադրութիւն: Գեւ Օրգեան նաեւ երաժիշտ է եւ շնորհալի դաշնակահար: Ան իր ելոյթին հետ առնչուող եղակներ ալ նուազեց արժանանալով որոտընդոստ ծափահարութիւններու:

Կ'իմամանք թէ տաղանդաշատ արուեստագէտը պատրաստած է վաւերագրական ժապաւէն մը, հայութեան եւ հայրենիքի ու մեր պատմական հողերուն մասին: Գեւ Օրգեան յառաջիկայ շաբաթներուն ելոյթներ պիտի ունենայ ԱՄՆ-ի եւ Անգլիոյ տարբեր քաղաքներուն մէջ:

Երկու տարի ետք՝ 2025ին, Գեւ Օրգեան, իր գեղարուեստ-թատերական գործունէութեան 25-ամեակը պիտի նշէ համերգային մեծ շրջապտոյտով մը, առանց մոռնալու Լաս Վեկասն ու Լոս Անճելոսը: Ան իր մասնակցութիւնը պիտի բերէ նաեւ միջազգային կարգ մը մրցոյթներու:

Նորանոր յաջողութիւններ սփիւռքահայ վաստակաւոր կատակերգակին:

Գ. ՄՈՂՈՅԱՆ

Հայ Ամերիկեան Թանգարան

Շարունակուած էջ 1-էն

ատենապետուհի Տայանա Թիմուրեանի ողջոյնի ելոյթներէն ետք, Սենատոր Էնթոնի Փորթմանթինօ խօսք առնելով, բարձր գնահատեց կառուցման մէջ եղող թանգարանի աշխատանքներն ու անոր բերելիք նպաստը, երկրէն ներս:

Հայ-Ամերիկեան թանգարանի գործադիր տնօրէն՝ Շանթ Սահակեան ամփոփ զեկոյցով լուսաբանեց եւ արժեւորեց թանգարանի շինարարութեան հետ առնչուող զարգացումներն ու յետագայ աշխատանքները:

Կլենտէյլի քաղաքապետ Արտաշէս (Արտի) Քասաբեանը իր անհուն ուրախութիւնը յայտնեց սոյն ազգանուէր եւ կրթանուէր գործին համար, որով կարեւոր ներդրում մըն է ապագայ սերունդներու ինքնութեան պահպանման տեսակէտով:

Յայտագրի գեղարուեստական բաժնին իրենց մասնակցութիւնը բերին Արա պարի համոյթն ու Գեւ Օրգեան (նուագ եւ զուարթ թախօսութիւն):

Թանգարանի այս տարուան բարերարներու մեծագումար ներդրումներուն մասին առանձին ելոյթներով հանդէս եկան Տօքթ.Նազարէթ Տարագճեան, Աւետիս Իգմիրլեան, Գաբրիէլ Մոլոյեան, Տօքթ. Ռաֆֆի Պալեան իրաւաբան Թալին Եագուպեան: Իսկ նուիրատուներն էին Արմէն եւ Կլորիա Համբար Հիմնարկութիւն, Ռիմա եւ Տօնել Գամբերուն, Աւետիս եւ Նենսի Թեւանեան: Նուիրատուներէն ստացուած ընդհանուր գումարը հասած է եօթը միլիոն տոլարի:

Իր փակման խօսքին մէջ մեծ լաւատեսութեամբ արտայայտուեցաւ Հայ-Ամերիկեան թանգարանի ինամակալ Մարմնի գործադիր նախագահ Պերճ Կարապետեան: Ան դրուատելէ ետք ազգապարծան մեծ կառուցի բարեմասնութիւնները իր խորին շնորհակալութիւնները յայտնեց բոլոր բարերարներուն, Տնօրէն Խորհուրդի անդամներուն, ենթակառուցներուն եւ գործող յանձնախումբերուն, որոնք իրենց օտազատ ներդրումով, իրականութիւն դարձուցին այս մեծ նախաձեռնութիւնը:

AGBU

ARMENIAN GENERAL BENEVOLENT UNION
INVITES YOU TO A

GALA HONORING
Dr. ARDEM PATAPOUTIAN

2021 NOBEL PRIZE LAUREATE
IN PHYSIOLOGY OR MEDICINE

TO **BENEFIT HUMANITARIAN RELIEF IN**
ARTSAKH, LEBANON & SYRIA

SPECIAL ENTERTAINMENT BY GUY MANOUKIAN

SATURDAY, APRIL 15, 2023 | 7:00 PM
BEVERLY WILSHIRE, A FOUR SEASONS HOTEL
9500 WILSHIRE BOULEVARD, BEVERLY HILLS, CALIFORNIA